



**ARIENS**  
THE KING OF SNOW

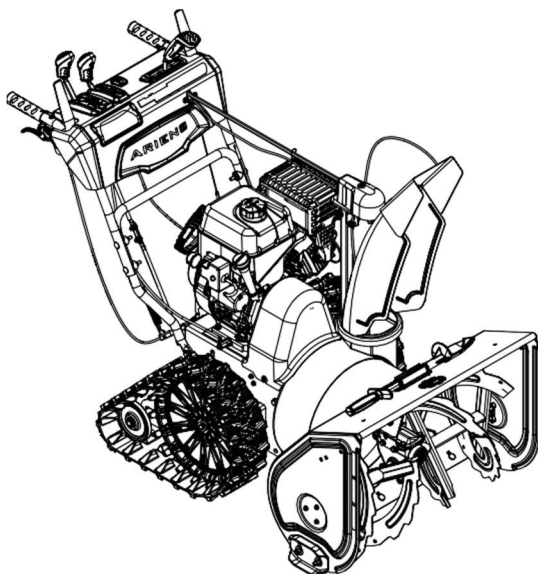
# Sno-Thro<sup>®</sup>

## Platinum Series

(ET) Kasutusjuhend

### Mudelid

921329 – Platinum SHO 28  
RapidTrak CE  
(SN 100000 +)



# ARIENS | co



AriensCo  
 655 West Ryan  
 Street  
 Brillion, Wisconsin  
 54110-1072 USA  
 Telephone  
 (920) 756-2141  
 Facsimile  
 (920) 756-2407

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – EO ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ, ИЗДАВАНА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ – ES PROHCLASENI O SHODE, VYDANE VYROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGEBENE EG-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – VALMISTAJANANTAMAEY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DECLARATION OF CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – A GYÁRTÓ ÁLTAL KIÁLLÍTOTT EK MEGFELELŐSEGI NYILATKOZAT – DICHIARAZIONE DI CONFORMITA CE DEL PRODOTTO RILASCIATA DAL PRODUTTORE – EG- CONFORMITEITSVERKLARING, UITGE-GEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF-SAMSVARSERKLÆRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOCI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE EMISĂ DE PRODUCĂTOR – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ И НОРМАМ ЕС – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JEG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMSELSE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – E IZDAL PROIZVAJALEC – ES VYHLÁSENIE O ZHODE, VYDANÉ VYROBCOM – ÜRETICÍ TÁRAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI

We the undersigned, AriensCo, certify that: Ние, долуподписаните от фирма ARIENS, доверяваме, че: Мы, нижеподписани, AriensCo, проглашяеме, że: Der Unterzeichnete, AriensCo, bescheinigt, dass: Nosotros, los abajo firmantes, AriensCo, certificamos que: Allekirjoittanut, AriensCo, vakuuttaa, että: Nous, soussignés AriensCo, certifions que: Alulírott, AriensCo, tanúsítja, hogy: La sottoscritta società AriensCo certifica che: Wij, de ondergetekenden, AriensCo, verklaren dat: Undertegnede, AriensCo, bekrefter at: Мы, ниже подписани, AriensCo, оświadczamy, że: Subsemnata AriensCo, certifica: Мы (фирма ARIENS), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani AriensCo potjujemo, da je: Мы, spoločnosť AriensCo vyhlasujeme, že: Underteknad, AriensCo, intygar att: Biz alitta imzasi bulunan, AriensCo olarak tasdik ederiz ki:



Type: Тип: Тур: Тур: Tip: Туурпи: Туре: Tipus: Тіро: Туре: Typen: Тур: Тіп: Тип: Тіп: Тур: Тур: Tip:	Walk-Behind Snow Thrower – Снегорин с ръчно управление – Снеговá fréza s pojezdem – Handgeführte Schneefräse – Caminar por detrás de la lanzadora de nieve – Käsinohjaittava Lumilinko – Les Chasse-neige Autotractés – Tologatos hómaró – Spazzaneve Semovente – aan de sneeuwruimer – Snøfreser – Odgarniacz śniegu do prowadzenia przed sobą – Frezà de západà – Снегоочиститель, управляемый идущим сзади оператором – Ročno vodljiva snežna freza – Снеговá fréza s klàčájuou obsluhou – Gá bakom snöslungan – Kar kúreme makinesi
---	---

Trade Name: Търговско название: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Nombre comercial: Каурпаними: Appellation commerciale: Kereskedelmi név: Nome commerciale: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nume comercial: Название фирмы: Trgovsko ime: Názov výrobku: Handelsbeteckning: Tícaret Unvani:	<b>Ariens</b>
--	---------------

Model , Model Name, Serial Number: Модел, Име на модела, Серийен номер: Model, název modelu, výrobní číslo: Modell, Modellname und Seriennummer: Modelo, Nombre, Nº de Serie: Malli, mallin nimi, sarjanumero: Modèle, nom du modèle, numéro de série: Modell, Modellnév, Sorozatszám: Modello, Nome modello, Numero di serie: Model, Model Naam, Volgnummer: Model, modellnavn, serienummer: Model, nazwa modelu, numer seryjny: Model, nume model, număr serie: Модель, наименование модели, серийный номер: Model, ime modela, serijska številka: Model, nModel, Model Adı, Seri Numarası: ázov modelu, výrobné číslo: Modell, modellnamn, serienummer:	921329, Platinum 28 SHO RapidTrak, 100,000+
--	---

Conforms to: Съответства на: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Cuple con: Täyttää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: Megfelel: E conforme a: Voldoet aan: Er i samsvar med: Jest zgodny z: In conformitate cu: Соответствует: V skladu z: Je v zhode s: Överensstämmer med: Ugyundur:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2012/46/EU  
 2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex V. 2000/14/EC изменена от 2005/88/EC за оценка на съответствието приложение V. 2000/14/EC ve zñeni 2005/88/ES o posuzování shody příloze V. 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EG Konformitätsbewertung Anhang V. 2000/14/EC modificada por 2005/88/CE evaluación de la conformidad del anexo V. 2000/14/EY muutettuna 2005/88/EY vaatimustenmukaisuuden arviointi Liite V. 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE évaluation de la conformité aux annexes V. 2000/14/EC módosított 2005/88/EK megfelelőség-értékelés V. mellékletének. 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/CE Valutazione Conformità, Allegato V. 2000/14/EG gewijzigd bij 2005/88/EG conformiteitsbeoordeling bijlage V. 2000/14/EC endret ved 2005/88/EC konformitetsvurdering annekts V. 2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/WE oceny zgodności załączniku V. 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC evaluarea conformității anexa V. 2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex V. 2000/14/EC spremenjena z 2005/88/ES ocenjevanja skladnosti v Prilogi V. 2000/14/EC v zneni 2005/88/ES o posuzovaní zhody prílohe V. 2000/14/EC ändrat genom 2005/88/EG Överensstämmelseutvärdering Bilaga V. 2000/14/EC 2005/88/EC Uygunluk Değerlendirme Ek V ile değiştirilmiştir.

<p>Representative Measured Sound Power Level (<math>L_{wa}</math>) – Представително измерено ниво на акустична мощност (<math>L_{wa}</math>) – Representativní hodnota změřené hladiny hloučnosti (<math>L_{wa}</math>) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (<math>L_{wa}</math>) – Nivel de potencia acústica representativo medido (<math>L_{wa}</math>) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (<math>L_{wa}</math>) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (<math>L_{wa}</math>) – Tipikus mért hangteljesítmény (<math>L_{wa}</math>) – Livello di potenza sonora rappresentativa rilevata (<math>L_{wa}</math>) – Representatief gemeten geluidsniveau (<math>L_{wa}</math>) – Representativt målt lydeffektivitv (<math>L_{wa}</math>) – Zmierzonny reprezentatywny poziom mocy akustycznej (<math>L_{wa}</math>) – Nivel reprezentativ măsurat putere acustică (<math>L_{wa}</math>) – Репрезентативный измеренный уровень звуковой мощности (<math>L_{wa}</math>) – Tipična izmerjena raven zvočne moči (<math>L_{wa}</math>) – Charakteristická zmeraná hladina akustického výkonu (<math>L_{wa}</math>) – Representativt uppmätt ljudnivå (<math>L_{wa}</math>) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (<math>L_{wa}</math>)</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (<math>L_{wa}</math>) – Гарантирано ниво на акустична мощност (<math>L_{wa}</math>) – Zaručovaná hodnota hladiny hloučnosti (<math>L_{wa}</math>) – Garantierter Geräuschpegel (<math>L_{wa}</math>) – Nivel de potencia acústica garantizado (<math>L_{wa}</math>) – Taattu äänitehotaso (<math>L_{wa}</math>) – Niveau de puissance acoustique garanti (<math>L_{wa}</math>) – Garantált hangteljesítmény (<math>L_{wa}</math>) – Livello di potenza sonora garantito (<math>L_{wa}</math>) – Gegarandeerd geluidsniveau (<math>L_{wa}</math>) – Garantert lydeffektivitv (<math>L_{wa}</math>) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (<math>L_{wa}</math>) – Nivel garantat putere acustică (<math>L_{wa}</math>) – Гарантированный уровень звуковой мощности (<math>L_{wa}</math>) – Zajamčena raven zvočne moči (<math>L_{wa}</math>) – Zaručena hladina akustického výkonu (<math>L_{wa}</math>) – Garanterad uppmätt ljudnivå (<math>L_{wa}</math>) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (<math>L_{wa}</math>)</p>
<p>921329: 105 dBA</p>	<p>921329: 109 dBA</p>
<p>Engine Power (Kw @ RPM): Мощност на двигателя (Kw @ RPM); Motorleistung (Kw bei U/Min); Potencia del motor (Kw a RPM); Enimmäisteho (Kw @ RPM); Puissance moteur (Kw au régime max.); Motorleistung (Kw @ RPM); Potenza max. del motore (Kw a giri/min.); Motor Vermogen (Kw @ RPM); Motoreffekt (Kw @ RPM); Moc silnika (Kw przy obr./min.); Putere motor (Kw la RPM); Мощность двигателя (кВт при об/мин); Моц моторја (Kw pri vrt./min.); Výkon motora (Kw @ RPM) (kW / of./min.); Motoreffekt (Kw @ varvtal); Motor Gücü (Kw @ RPM);</p>	<p>921329: 6.34 @ 3650</p>
<p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance &amp; Warranty (Keeper of Technical File) / Началник Съответствие на продукта и Гаранция (Пазител на техническото досие) / Správce shody výrobku a záruky (správce technické dokumentace) / Director Product Conformance &amp; Warranty (Archivar der technischen Akte) / Director de conformidad de los productos y de garantía (Conservador de los archivos técnicos) / Tuotteiden vaatimustenmukaisuudesta vastaava johtaja (tekniisen tiedoston haltija) / Responsable de la conformité des produits et de la garantie (dépositaire de la fiche technique) / Termék megfelelőségi és garanciális igazgató (műszaki dokumentáció tárolásának felelőse) / Responsable de la conformidad del producto y de garantía (depositario del fascículo tecnico) / Directeur technische productstandaardisatie &amp; garantie (Houder van het technische bestand) / Ansvarlig for produktsamsvar (innehaver av teknisk fil) / Dyrektor ds. zgodności produktów i gwarancji (przechowujący dokumentację techniczną) / Director conformitate și garanție produs (responsabil fișă tehnică) / Директор по гаранции на изделия и их соответствию стандартам (Хранитель технического файла) / Direktor za skladnost in garancijo izdelka (skrbnik tehnične dokumentacije) / Vedúci pre zhodu a záruku výrobku (udržavateľ súboru technickej dokumentácie) / Chef för produktöversensstämmelse och garanti (Innehavare av tekniska data) / Ürün Uygunluk ve Garanti Müdürü (Teknik Dosya Saklayıcısı)</p>	<p> AriensCo Brillion, WI54110-1072 USA Signature – Подпис – Podpis – Unterschrift – Firma – Allekirjoitus – Signature – Aláírás – Firma – Handtekening – Signatur – Podpis – Semnătură – Подпись – Podpis – Podpis – Namnteckning – Imza</p> <p>02/27/2019 Date – дата – Datum – Datum – Fecha – Päivämäärä – Date – Datum – Data – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Datum – Tarih</p>
<p>Darren Spencer: Authorized to Compile the Technical File / Упълномощен да състави Техническото досие / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Autorizado para compilar los archivos técnicos / u Anlage der technischen Akte ermächtigt / Valtuutettu laatimaan tekniisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autoriserat til å produsere den tekniske filen / Uprawniony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizat pentru preluarea fișei tehnice / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávněný na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Auktoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyayı Derlemeye Yetkili</p>	<p> AriensCo Great Haseley Oxford OX44 7PF UK Signature – Подпис – Podpis – Unterschrift – Firma – Allekirjoitus – Signature – Aláírás – Firma – Handtekening – Signatur – Podpis – Semnătură – Подпись – Podpis – Podpis – Namnteckning – Imza</p> <p>02/27/2019 Date – дата – Datum – Datum – Fecha – Päivämäärä – Date – Datum – Data – Datum – Dato – Data – Data – data – Datum – Datum – Datum – Datum – Tarih</p>

# SISUKORD

---

<b>TERE TULEMAST</b> .....	1	Masina kasutamine	12
Registreerige toode!	1	Mootori peatamine	12
<b>OHUTUS</b> .....	2	Masina transportimine	13
Tavad & õigusaktid	2	<b>HOOLDUS</b> .....	13
Heidete kontrollisüsteem	2	Hooldusasend	13
Vajalik operaatori väljaõpe	2	Hoolduskava	13
Hoiatav ohusümbol	2	Hooldusosad	13
Märksõnad	2	Kütusestabilisaatori lisamine	14
Ohutussildid	3	Kahe hoovaga lukustuse kontrollimine	14
Ohutuseeskirjad	4	Kinnituste kontrollimine	14
<b>JUHTSEADMED &amp; FUNKTSIOONID</b> .....	8	Siduri toimimise kontrollimine	14
Süütevõti ja mootori lüliti	9	Mootoriõli kontrollimine	14
Ujutusnupp	9	Mootoriõli vahetamine	14
Kütusekraan	9	Kruvi käigukasti õli kontrollimine	14
Elektriline käivitusnupp	9	Üldine määrimine	14
Õhuklapi reguleernupp	9	<b>REGULEERIMINE</b> .....	16
Gaasi reguleernupp	9	Kaabitsa reguleerimine	16
Kiiruse valikuhoob	9	Juhttaldade reguleerimine	16
Tarviku sidurihoob (paremal)	10	Kaitsepoltide vahetamine	17
Tarviku sidurihoob vasakul	10	Väljalaskerenni deflektori hoova reguleerimine	17
Kahe hoovaga lukustus	10	Väljalaskerenni reguleerimine	17
Väljalaskerenni pööramise hoob	10	Kiiruse valikuhoova reguleerimine	18
Väljalaskerenni deflektori hoob	10	Tarviku siduri & piduri reguleerimine	18
Käepidemete soojenduse lüliti	10	Veojami siduri reguleerimine	20
Kaabits	10	Kõrguse reguleeritrossi reguleerimine	21
Juhttald	11	<b>VEAOTSING</b> .....	22
Kruvi	11	<b>LADUSTAMINE</b> .....	24
Roor	11	Lühiajaline	24
Kaitsepolt	11	Pikaajaline	24
Auto-Turn™ juhtimine	11	Kütuse ettevalmistamine hooaja alguseks	24
Kõrguse reguleerimise hoob (paremal)	11	.....	24
<b>KASUTAMINE</b> .....	11	<b>LISATARVIKUD</b> .....	24
Peatamine hädaolukorras	11	<b>SPETSIFIKATSIOONID</b> .....	25
Enne masina kasutamist	11	<b>GARANTII</b> .....	26
Mootori käivitamine	11		

Õnnitleme teid teie ostu ja Ariensi perekonnaga liitumise puhul! Iga Ariensi tootevalikusse kuuluv masin on ehitatud pidades silmas pikka tööiga ja konkurentsitud jõudlust. Oleme kindlad, et soetatud masin teenib teid mitmeid aastaid.

Teil on täiendavaid küsimusi või vajate abi?

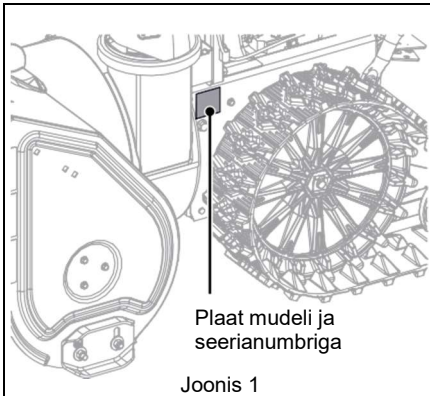
[www.ariens.com](http://www.ariens.com)

Varuosade käsiraamat on tasuta alla laaditav või ostetav aadressilt [www.ariens.com](http://www.ariens.com).

## REGISTREERIGE TOODE!

On oluline, et registreeriksite toote interneti kaudu koheselt pärast ostmist. Toote registreerimisel hakkab kehtima garantii ja tekib võimalus suhtlemiseks AriensCo klienditeenindusega.

Leidke masinal olevalt plaadilt üles selle mudeli ja seerianumber ning registreerige need veebiaadressil [www.ariens.com](http://www.ariens.com). Plaadi asukoha leiате Joonisel 1. Võib juhtuda, et esmane edasimüüja on toote juba esmase ostja nimel registreerinud.



Kirjutage mudeli number siia.

Kirjutage seerianumber siia.

## JUHENDID

Lugege enne masina kasutamist ja hooldamist hoolikalt sellega kaasasolevat kasutusjuhendit. Juhend sisaldab ohutusekirju ja olulist informatsiooni masina juhtseadete kohta.

Masina mootorit käsitleb erinev kasutusjuhend. Mootori hooldamise kohta leiате täpsemat infot mootori kasutusjuhendist. Uue juhendi tellimiseks võtke ühendust mootori tootjaga.

Masina edasimüüja peab juhendis sisalduva informatsiooni koos teiega enne või tarnimise hetkel üle vaatama. Teie kohustuseks on lugeda ja teha endale selgeks kõik juhendis sisalduvad ohutuseeskirjad ja muud juhised. Kui te ei saa juhistest aru või teil on raskusi nende järgimisega, võtke abi saamiseks ühendust Ariensi edasimüüjaga. Lähima Ariensi edasimüüja leiате veebilehelt [www.ariens.com](http://www.ariens.com).

## LAHTIÜTLEMISKLAUSEL

Ariens jätab endale õiguse lõpetada mistahes ajal enda toodete tootmine, teha nende juures muudatusi või neid täiendada sellest avalikult teada andmata. Juhendis toodud kirjeldused ja spetsifikatsioonid olid kehtivad juhendi trükkimise ajal. Juhendis kirjeldatud seadmed võivad olla valikulised. Mõned illustatsioonid ei pruugi olla teie konkreetse masina kohta.

# OHUTUS

Lugege ja järgige neid ohutuseeskirju. Nende eiramine võib põhjustada kontrolli kaotamise masina üle, tõsised isikuvigastusi või isegi teie või kõrvalseisjate hukkamist või varakahju või masina kahjustumist.

## TAVAD & ÕIGUSAKTID

Rakendage levinud ja kombekohaseid tööalaseid ettevaatusabinõusid. Tutvuge enda piirkonnas kehtivate õigusaktide nõuetega. Järgige alati selles juhendis kirjeldatud tavasid.

## HEIDETE KONTROLLISÜSTEEM

Masin ja/või selle mootor võib sisaldada kütuseaurude ja väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollisüsteemi komponente, mis peavad vastama USA Keskkonnaagentuuri (EPA) ja/või California Õhuressursside Komisjoni (CARB) nõuetele. Heidete kontrollisüsteemi ja selle osade muutmise volitamata isikute poolt võib tuua kaasa tõsised trahve või sanktsioone. Heidete kontrollisüsteemi ja selle osad võib reguleerida ainult Ariensi edasimüüja või volitatud mootoritootja teeninduspunkt. Võtke heidete kontrollisüsteemi ja selle osadega seotud küsimuste puhul ühendust Ariensi seadmete edasimüüjaga.

## VAJALIK OPERAATORI VÄLJAÕPE



Lugege kasutusjuhiseid ja masinal olevaid silte ning veenduge, et saate neist aru. See informatsioon on mõeldud teie ohutuse ja masina nõuetekohase kasutamise tagamiseks.

Nende juhiste ja hoiatuste eiramise tagajärjeks võivad olla tõsised vigastused või isegi surm. Kui olete ostnud masina Ariensi edasimüüjalt, võib väljaõppe viia läbi edasimüüja.

Viige ennast ja teisi operaatoreid kurssi kõikide masina juhtseadmete ja ohutu kasutamise põhimõtetega. Masina välja laenamisel, rentimisel või müümisel andke vastuvõtjale kaasa kõik vajalikud juhendid.

Küsimuste korral helistage klienditoe telefonil 920-756-4688 või kasutage meie veebilehte [www.ariens.com](http://www.ariens.com). Ärge kasutage masinat, kui teil on pärast kasutusjuhendi ja masinal olevate siltide lugemist täiendavaid küsimusi toote ohutu kasutamise kohta.



**HOIATUS:** VIGASTUSTE OHT. Lumefrees suudab kehaosasid purustada või amputeerida. Juhendis ja siltidel kirjeldatud ohutusjuhendite eiramise tagajärjeks võivad olla tõsised vigastused või surm.

Enne masina juurest lahkumist lülitage krui ALATI välja, peatage masin ja mootor, eemaldage võti ja oodake liikuvate osade peatumist.

## HOIATAV OHUTUSSÜMBOL



See on hoiatav ohutussümbol, see tähendab:

- **TÄHELEPANU!**
- **KAALUL ON TEIE OHUTUS!**

Selle sümboli nägemisel:

- **OLGE TÄHELEPANELIK!**
- **JÄRGIGE SÕNUMIT!**

## MÄRKSÕNAD

Ülalpool toodud hoiatavaid- ja ohutussümbolaid ja allpool kirjeldatud märksõnu kasutatakse masinal olevatel siltidel ja selles juhendis. Lugege kõiki hoiatussõnumeid ja veenduge, et saate neist aru.

### 1. Oht



**OHT:** Viitab OTSESELE OHU-OLUKORRALE! Ohutusnõuete eiramisel ON TAGAJÄRJEKS tõsised vigastused või surm.

### 2. Hoiatus



**HOIATUS:** Viitab POTENT- SIAALSELT OHTLIKULE OLUKORRALE! Ohutusnõuete eiramisel VÕIVAD TAGAJÄRJEKS olla tõsised vigastused või surm.

### 3. Ettevaatust



**ETTEVAATUST:** Viitab POTENTIAALSELT OHTLIKULE OLUKORRALE! Ohutusnõuete eiramisel võivad tagajärjeks olla väikesed või mõõdukad vigastused. Võib hoiatada ka ohtlike tegevuste suhtes.

#### 4. Märkus

**MÄRKUS:** Viitab infole või tegevustele, mis on olulised, kuid pole seotud ohuolukorraga. Eiramisel võib tagajärjeks olla varakahju.

#### 5. Tähtis

**TÄHTIS:** Viitab üldisele infole, mis väärrib eritähelepanu.

### OHUTUSSILDID

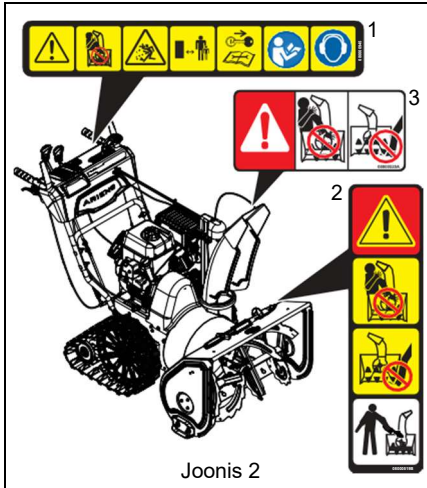
Masinal olevad ohutussildid toimivad visuaalse meeldetuletusena antud juhendis toodud ohutusteabe kohta. Kasutaja peab masinal olevaid sõnumeid täielikult mõistma ja hoolikalt järgima. Masinal olevad ohutussildid on seletatud lahti allpool.

Vahetage puuduvad või kahjustatud ohutussildid alati välja. Täpsemat infot leiate masina varuosade käsiraamatust.

Ohutussiltte saab tellida edasimüüjalt.

Ohutussiltide asukohad leiate Jooniselt 2.

### Ohutussiltide asukohad



Joonis 2

## Ohutussiltide kirjeldused

### 1. ETTEVAATUST!



Oht!



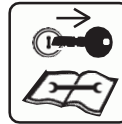
Eemaldage ummistusi ainult tööriistaga. MITTE KUNAGI kätega.



ÄRGE KUNAGI suunake väljalaset inimeste või esemete poole. Õhku paiskuvad objektid võivad põhjustada isikuvigastusi või varakahju.



Hoidke inimesed seadme tööalast eemal. Hoidke lapsed seadme tööalast eemal ja vastutusvõimelise täiskasvanu hoole all.



Enne remonditööde tegemist või reguleerimist peatage mootor, eemaldage võti ja lugege juhendit.



Lugege kasutusjuhendit.



Kandke nõuetekohaseid kõrvaklappe.

## 2. OHT!



Oht!



**PÖÖRLEVAD OSAD!**  
Eemaldage ummistusi ainult tööriistaga. **MITTE KUNAGI** kätega.



Kiire kruvi/tööratas pöörleb väljalaskeava all. Oodake enne ummistuste kõrvaldamist või hooldamist kõikide osade peatumist.



## OHUTUSEESKIRJAD

Järgnevad ohutuseeskirjad põhinevad avaldamise hetkel kehtinud Ameerika Riikliku Standardiameti nõuetel B71.3.

### Väljaõpe

Enne seadme kasutamist lugege, tehke endale selgeks ja järgige kõiki masinal ja juhendi(te)s olevaid juhiseid. Viige end juhtseadmetega ja masina nõuetekohase kasutamise põhjalikult kurssi. Tehke endale selgeks, kuidas masinat peatada ja juhtseadmeid kiirelt vabastada.

Ärge laske lastel kunagi masinat kasutada või selle läheduses mängida. Ärge laske kunagi masinat kasutada vajaliku väljaõppeta täiskasvanutel.

Hoidke kõrvalised isikud, eriti väikesed lapsed, tööalast eemal. Olge tähelepanelik ja lülitage masin koheselt välja, kui tööalasse sisenevad lapsed.

Olge ettevaatlik ja vältige libisemist või kukkumist, seda eriti lumefreesi kasutamisel tagurpidikäigul.

Eemaldage enne kooste-, remondi- või hooldustöid võti süütelukust ja/või ühendage süüteküünal lahti. Mootori tahtmatu käivitumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

Kõndige ümber masina ja vaadake see üle, et mõista masinat, enda tööala ja kõiki ohutussilte.

Tehke endale selgeks, kuidas kasutada kõiki juhtseadmeid, millised on nende funktsioonid ja kuidas masin AVARII-OLUKORRAS seisma jätta.

## 3. OHT!



Oht!



**PÖÖRLEVAD OSAD!**  
Hoidke masina töötamise ajal kruvist eemale.

- Lugege kasutusjuhendit.
- Lubage masinat kasutada ainult vastava väljaõppega täiskasvanutel, mitte kunagi lastel.



- Enne mistahes põhjusel masina juurest lahkumist peatage mootor ja eemaldage süütevõti.

- Hoidke kõik juhtseadmed, kaitsekatted ja ohutusseadmed hooldatuna ja töökorras.

- **ÄRGE KUNAGI** suunake väljalaset inimeste või esemete poole. Õhku paiskuvad objektid võivad põhjustada vigastusi või varakahju.

### Ettevalmistamine

Kontrollige enne masina kasutamist alati selle kohale ja külgedele jääva vaba ruumi piisavust.

Pöörake tänavatel või kõnniteedel töötades tähelepanu liiklusele.

Vaadake tööala enne kasutamist põhjalikult üle ja eemaldage uksematid, kelgud, laudad, mänguasjad, juhtmed ja muud võorkehad.

Vabastage sidurid ja lülitage masin enne mootori käivitamist neutraalkäigule.

Kasutage elektrimootoriga või elektriliste käivitusseadmetega masinate puhul tootja poolt täpsustatud pikendusjuhtmeid ja pistikuid.



Käsitlege kütust ettevaatusega. See on tuleohtlik.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutage nõuetekohast kütusemahutit.</li> <li>Ärge lisage kütust kunagi kui mootor töötab või on tuline.</li> <li>Olge kütusepaagi täitmisel välisingimustes äärmiselt ettevaatlik. Ärge lisage kunagi kütust siseruumides.</li> <li>Ärge täitke mahuteid kunagi sõidukis või plastkattega veokassis või järeldaagisel. Paigutage mahutid enne täitmist alati maapinnale, sõidukist eemale.</li> <li>Kus võimalik, eemaldage bensiini jõul töötav masin tankimiseks autokastist või haagiselt. Kui see pole võimalik, kasutage tankimisel vajalikke lisavahendeid, vältides bensiini valamist otse kanistri valamistorust.</li> <li>Hoidke valamistoru tankimise lõpetamiseni alati vastu kütusepaagi serva või mahuti ava. Ärge kasutage valamistoru lukku.</li> <li>Paigaldage bensiinipaagi kork kindlalt tagasi oma kohale ja pühkige mahaläänud kütus kokku.</li> <li>Kütuse sattumisel riietele eemaldage saastunud riideesemed koheselt.</li> </ul>
Reguleerige kruvi / rootori kõrgust, et see ei puudutaks kruusatud või killustikuga kaetud pinda.
Ärge üritage kunagi seadistada töötavat masinat (v.a kui tootja on seda konkreetselt soovitanud).
Laske masinal ja mootoril enne töö alustamist alati välistemperatuuriga
<b>Kasutamine</b>
Vabastage enne mootori käivitamist kõik juhtseadmed.
Ärge kunagi jätkke töötavat masinat järelevalveta. Peatage enne masina juurest lahkumist alati mootor ja eemaldage võti süütelukust.
Ärge pange käsi või jalgu pöörlevate osade lähedusse. Hoidke alati väljalaskeavast eemale.
Liikuvad ja/või pöörlevad osad on suutelised kehaosasid, nt käed või sõrmed, amputeerima. Ärge KUNAGI pange käsi, muid kehaosasid või riideesemeid liikuvate masinaosade lähedusse.
Hoidke käed muljumiskohtadest eemal.
Ärge puudutage kuumaks muutuvaid osasid. Laske osadel enne hooldamist, reguleerimist või remontimist jahtuda.

Õhku paiskuvad objektid põhjustavad vigastusi. Kontrollige rampe, terrasse või põrandaid nõrkade kohtade suhtes. Vältige ebaühtlaste tööalasid ja pinnast ning olge alati valvas varjatud ohtude suhtes.
Olge kruusaga kaetud sissesõidu-, kõnni- või maanteedel töötades või neid ületades äärmiselt ettevaatlik. Olge tähelepanelik varjatud ohtude ja liikluse suhtes.
Võõrkeha tabamisel peatage koheselt mootor, ühendage lahti süüteküünla ja elektrimootori juhe ning vaadake masin põhjalikult üle. Kahjustuste korral remontige masin enne selle edasist kasutamist.
Ebatavalise vibratsiooni korral peatage koheselt mootor ja otsige võimalikke põhjuseid. Vibratsioon on reeglina märk probleemidest.
Peatage mootor enne masina juurest lahkumist, ummistuse eemaldamist kruvi / rootorikolust või väljalaskerennist ning enne mistahes remonditööde, seadistuste või ülevaatuste tegemist.
Enne lumefreesi puhastamist, remontimist või ülevaatust peatage mootor ja veenduge, et kruvi / rootor ja kõik liikuvad osad oleksid peatunud. Ühendage süüteküünla juhe lahti ja hoidke see mootori tahtmatu käivitumise vältimiseks süüteküünlast eemal.
Ärge laske masinal töötada siseruumides, v.a mootori käivitamisel lumefreesi hoonesse või hoonest välja transportimiseks. Avage välisüksed; heitgaasid on ohtlikud.
Ärge kasutage lumefreesi kunagi vajalike kaitsekatete ja teiste kaitsemeeteteta.
Hoidke masina töötamise ajal alati väljalaskeavast eemale.
ÄRGE KUNAGI suunake väljalaset inimeste või esemete poole. Õhku paiskuvad objektid võivad põhjustada isikuvigastusi või varakahju. Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud tööalast eemal.
Ärge koormake masinat üle, üritades freesida lund väga kiiresti.
Ärge liikuge masinaga kunagi libedatel pindadel väga kiiresti. Vaadake tagurpidi liikudes selja taha ja olge ettevaatlik.
Ärge liikuge tagurpidi, kui see pole hädavajalik. Tagurdage alati aeglaselt ning vaadake enne tagurdamist ja selle ajal maha ja seljataha.
Ärge vedage masinal reisijaid.

Ühendage tarvik lahti, kui seda ei kasutata või seda transporditakse ühelt tööalalt teisele.
Ühendage kruvi / rootori toide lumefreesi transportimisel või ladustamisel lahti.
Kasutage ainult lumefreesi tootja poolt heaks kiidetud tarvikuid ja lisatarvikuid (nt rattaraskused, vasturaskused või kabiinid).
Masin on varustatud sisepõlemismootoriga. Ärge kasutage seda kunagi hoonestamata, metsa või põõsastikuga kaetud maa-alade läheduses, välja arvatud juhul, kui väljalaskesüsteem on varustatud kehtivatele kohalike või riiklike õigusaktide nõuetele vastava sädemepüüdjaga. Operaator vastutab sädemepüüdja töökorras hoidmise eest.
Ärge kasutage kunagi lumefreesi kehva nähtavuse või valgustuse korral. Veenduge alati, et teie jalgealune on kindel ja hoidke käepidemetest korralikult kinni. Kõndige, ärge jookske.
Ärge kasutage kunagi masinat ravimite, uimastite või alkoholi kasutamise ajal või selle järel. Turvaline kasutamine eeldab täielikku ja rikkumata tähelepanuvõimet.
Ärg lubage kunagi masinat kasutada isikutel, kelle tähelepanuvõime või koordinatsioon on häiritud.
Ärge puudutage kunagi kuumu mootorit või summutit.
Vältige kontakti teravate servadega; teravad servad võivad lõigata.
Ärge heitke lund vajalikust kõrgemale.

### **Ummistunud väljalaskerenni puhastamine**

Käe kokkupuude väljalaskerennis pöörleva kruvi / rootoriga on levinuim lumefreesidega seotud vigastus. Ärge puhastage väljalaskerenni kunagi lihtsalt käega.

Renni puhastamiseks:

1. Lülitage mootor välja!
2. Oodake 10 sekundit, veendumaks, et kruvi / rootor on pöörlemise lõpetanud.
3. Kasutage puhastamiseks alati tööriista, mitte käsi.

### **Hooldamine ja ladustamine**

Paigutage masin sedasi, et see ei saaks ladustamise ajal ümber minna.

Enne puhastamist, ummistuste eemaldamist või mistahes ülevaatuste, remonditööde jms tegemist vabastage siduri(id), peatage mootor, eemaldage võti, laske pöörlevatel osadel peatuda ja kuumad osadel jahtuda.

Kontrollige masina ohutu töötamise tagamiseks regulaarselt kaitsepoltide ja mutrite kinnitusi.

Kontrollige regulaarselt siduri ja pidurite tööd.

Ärge muutke mootori regulaatori seadistust ja ärge kasutage mootorit lubatust suuremal kiirusel.

Reguleerige ja hooldage vastavalt vajadusele. Veorataste ja kruvi / rootori liikumine peab sidurihoova vabastamisel kiirelt lakkama.

Hoidke masin alati ohutus tööseisukorras. Kahjustatud või kulunud summuti võib põhjustada tulekahju või plahvatus.

Hoidke masin vabana jääst või muust prügist. Eemaldage mahaläinud kütus või õli.

Hoidke kaitsestruktuurid, -katted ja – paneelid alati heas seisukorras ja oma kohal. Ärge kunagi muutke või eemaldage kaitsemehhanisme.

Ärge hoidke täidetud kütusepaagiga masinat kunagi hoones, mis sisaldab süüteallikaid, nagu kuumaveeboilerid, kütteseadmed või riidekuivatid. Enne masina ladustamist suletud ruumi või selle kinni katmist sulgege kütusekraan ja laske mootoril täielikult maha jahtuda.

Lumefreesi pikaajalisel ladustamisel lugege enne alati kasutusjuhendit.

Hooldage või vahetage ohutus- ja juhendsilte vastavalt vajadusele.

Laske masinal kruvi / rootori külmumise vältimiseks pärast lume kõrvaldamist mõned minutid töötada.

<b>Isikukaitse</b>
Kandke masina kasutamise ajal sobivaid talveriideid. Vältige kottis riideid, mis võivad liikuvate osade vahele takerduda. Kandke libedal pinnal hästi haarduvaid jalatseid.
Kandke sobivat ohutusvarustust, sealhulgas suurte klaasidega kaitseprille ja kaitsekindaid.
Ärge kandke avaraid rõivaid või ehteid ning pange pikad juuksed patsi.
Ärge üritage KUNAGI ummistust eemaldada või masinat puhastada samal ajal, kui mootor töötab. Pöörlev kruvi / rootor võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
Kaitske silmi, nägu ja pead õhku paiskuvate objektide eest. Kandke sobivaid kõrvaklappe.
Kanke masina kasutamise, seadistamise või remontimise ajal alati kaitseprille, et kaitsta silmi võimalike õhku paiskuvate objektide eest.

<b>Kallakul töötamine</b>
Olge kallakul töötades äärmiselt ettevaatlik. Ärge töötage järskudel kallakutel. ÄRGE liikuge kallakul horisontaalselt – liikuge üles ja alla. Liikuge kallakul aeglaselt ja järkjärgult.
Liikuge aeglaselt, et vältida kallakul peatamist või pööramist. Ärge alustage või lõpetage liikumist kallakul. Ärge parkige masinat kallakule, kui see pole hädavajalik. Kallakule parkimisel blokeerige alati rattad.
Ärge kasutage järskude languste, kraavide või teetammide läheduses. Masin võib ratta sattumisel üle järsaku ääre või serva kokkuvarisemisel ümber minna.

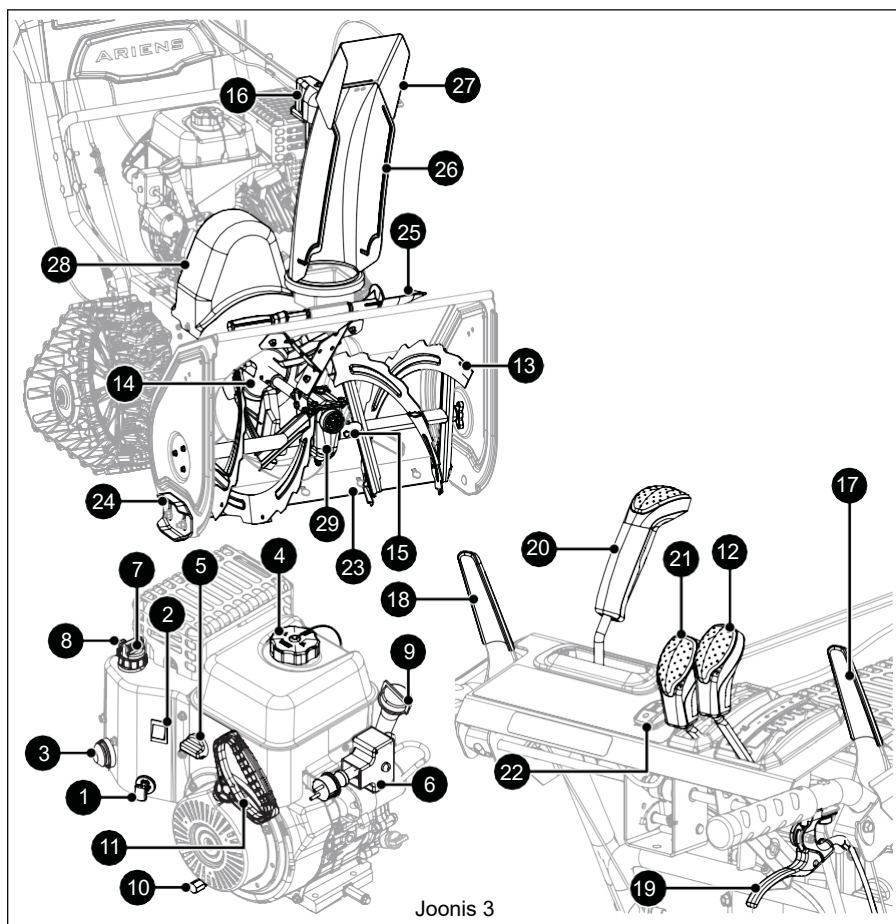
<b>Kütus</b>
ÄRGE laske mootoril töötada suletud ruumis. Tagage alati piisav ventilatsioon. Mootori heitgaasid võivad põhjustada vigastusi või surma.
Kütus on tuleohtlik ja selle aurud on plahvatusohtlikud. Käsitlege ettevaatusega. Kasutage ainult sobivat bensiinimahutit, millel on sobiva suurusega valamistoru.
Suitsetamine, sädemed ja lahtine tuli on keelatud. Laske mootoril enne hooldamist/teenindamist jahtuda.
Ärge täitke kütusepaaki kunagi kui mootor töötab või on kuum.

Ärge täitke kütusepaaki kunagi siseruumides.
Keerake kütusepaagi kork kindlalt kinni ja koristage ära maha läinud kütus.
Ärge täitke mahuteid kunagi sõidukis või plastkatttega veokastis või haagisel. Paigutage mahutid enne täitmist alati maapinnale, sõidukist eemale.
Kus võimalik, eemaldage bensiini jõul töötav masin tankimiseks autokastist või haagiselt. Kui see pole võimalik, kasutage tankimisel vajalikke lisavahendeid, vältides bensiini valamist otse kanistri valamistorust.
Hoidke valamistoru tankimise lõpetamiseni alati vastu kütusepaagi serva või mahuti ava. Ärge kasutage valamistoru lukku.
Kütuse sattumisel riistele eemaldage saastunud riideesemed koheselt.
Reostuse vältimiseks eemaldage mahaläinud kütus enne masina ülespööramist.

<b>Pukseerimine/transportimine</b>
Masina transportimisel autokastis või järeihaagisel peatage alati mootor, eemaldage võti ja sulgege kütusekraan või laske bensiinipaak kütusest tühjaks.
Olge masina autole või järeihaagisele laadimisel väga ettevaatlik. Kinnitage masina kere korralikult transpordisõiduki külge. Ärge siduge kinnitusi varraste või muude õrnade osade külge. Ärge transportige töötava mootoriga masinat.

<b>Lisatarvikud</b>
Kasutage ainult AriensCo poolt soovitatavaid, masinaga kasutamiseks sobivaid ja ohutult kasutatavaid tarvikuid.

## JUHTSEADMED & FUNKTSIOONID



Joonis 3

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Süütevõti                          | 16. Kaitsepoldid väljavahetamiseks (2) |
| 2. Mootori käivitamis / peatamislülit | 17. Tarviku sidurihoob                 |
| 3. Ujutusnupp                         | 18. Veojami sidurihoob                 |
| 4. Kütusepaak ja kork                 | 19. Hoob kõrguse reguleerimiseks       |
| 5. Kütusekraan                        | 20. Väljalaskerenni pööramise hoob     |
| 6. Elektriline käivitusnupp           | 21. Väljalaskerenni deflektori hoob    |
| 7. Õhuklapi reguleernupp              | 22. Käepidemete soojenduse lülit       |
| 8. Gaasi reguleernupp                 | 23. Kaabits                            |
| 9. Õli täiteava / mõõtmisvarras       | 24. Juhttald (2)                       |
| 10. Õli äravooluava                   | 25. Tööriist lume eemaldamiseks        |
| 11. Käsistarteri käepide              | 26. Väljalaskerenn                     |
| 12. Kiiruse valikuhoob                | 27. Väljalaskerenni deflektor          |
| 13. Kruvi                             | 28. Rihmakate                          |
| 14. Rootor                            | 29. Käigukast                          |
| 15. Kaitsepolt (2)                    |  |



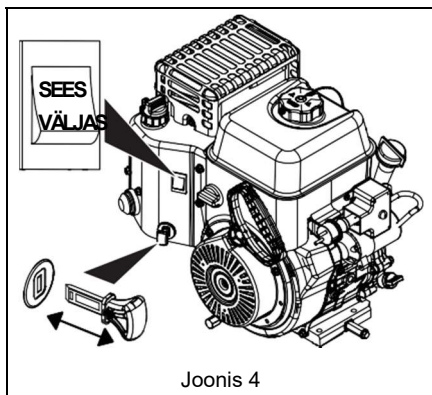
**HOIATUS:** Lugege enne jätkamist peatükki *Ohutus* ja tehke see endale selgeks.

Jooniselt 3 leiate kõikide juhtseadmete ja funktsiooninuppude asukohad.

## SÜÜTEVÕTI JA LÜLITI MOOTORI KÄIVITAMISEKS / PEATAMISEKS

Vt Joonist 4.

Süütevõtit ja lüliti kasutatakse koos mootori käivitamiseks. Mootori käivitamiseks peab süütevõti olema süütelukku sisestatud ja käivitusasendisse keeratud.



Joonis 4

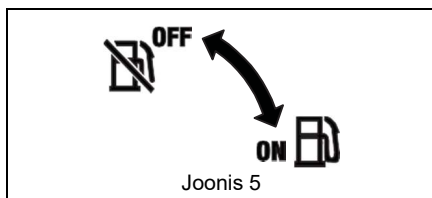
## UJUTUSNUPP

Suunab mootoris kütust külma mootori käivitamise hõlbustamiseks.

## KÜTUSEKRAAN

Vt Joonis 5.

Kontrollib kütuse pääsu mootoris.



Joonis 5

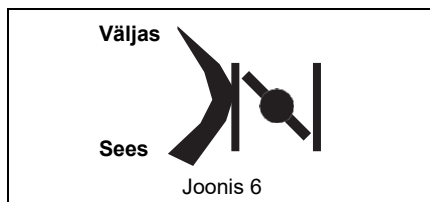
## ELEKTRILINE KÄIVITUSNUPP

Käivitab õigesti õhutatud mootori.

## ÕHUKLAPI REGULEERNUPP

Vt Joonist 6.

Kontrollib õhuvoolu mootoris.

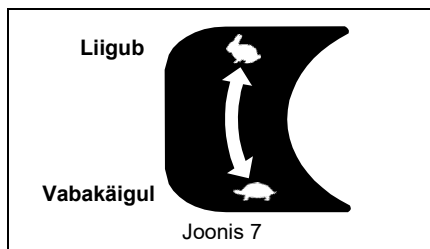


Joonis 6

## GAASI REGULEERNUPP

Vt Joonist 7.

Kontrollib mootori kiirust.

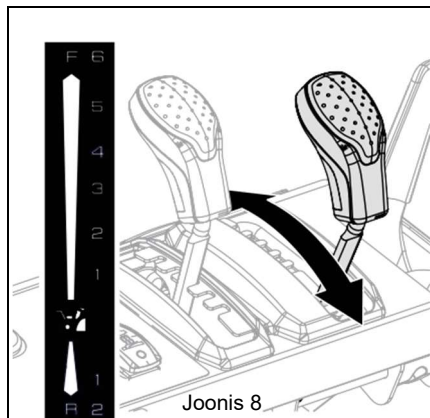


Joonis 7

## KIIRUSE VALIKUHOOB

Vt Joonist 8.

Kontrollib edasi ja tagurpidi liikumise kiirust.

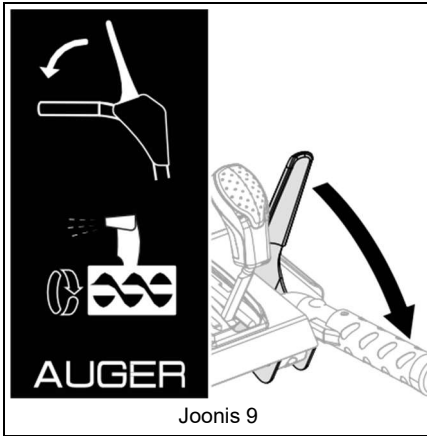


Joonis 8

## TARVIKU SIDURIHOOB (PAREM POOL)

Vt Joonist 9.

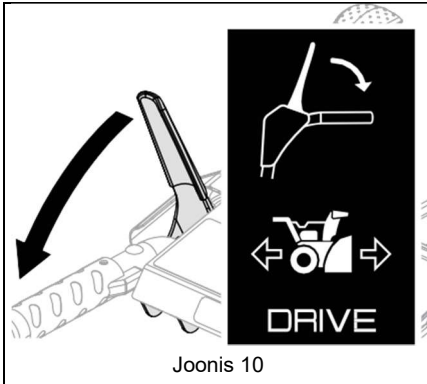
Kontrollib kruvi / rootori liikumist.



## VEOAJAMI SIDURIHOOB (VASAK POOL)

Vt Joonist 10.

Võimaldab masinal sõita edasi või tagurpidi.



## KAHE HOOVAGA LUKUSTUS

Aktiveerimisel pöörleb kruvi / rootor ka tarviku siduri käepidet pidevalt all hoidmata. Kruvi jätkab pöörlemist mõlema sidurihoova vabastamiseni.

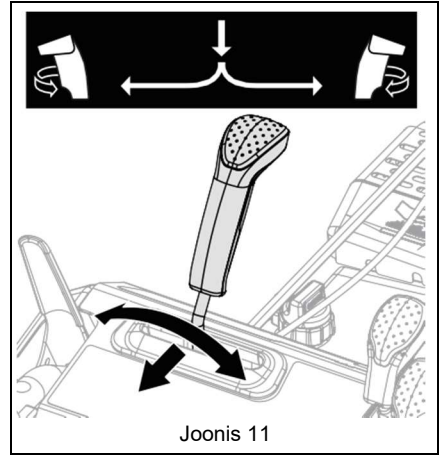
## KAABITS

Puutub vastu puhastatavat pinda ja kaitseb korpust tavakasutuse ajal kahjustuste eest.

## VÄLJALASKERENNI PÖÖRAMISE HOOB

Vt Joonist 11.

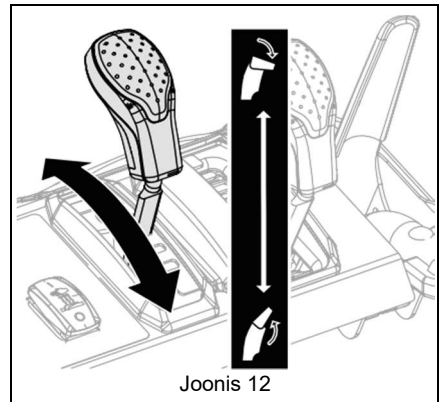
Pöörab väljalaskerenni väljaheidetava lumejoa suunamiseks. Tõmmake hooba tagasi renni vabastamiseks, liigutage renn hoovaga (parem-vasak suunal) soovitud asendisse ja seejärel lükake hooba uuesti ettepoole renni lukustamiseks.



## VÄLJALASKERENNI DEFLEKTORI HOOB

Vt Joonist 12.

Liigutab väljalaskerenni deflektori väljaheidetava lumejoa kõrguse kontrollimiseks üles või alla.



## KÄEPIDEMETE SOOJENDUSE LÜLITI

Lülitab käepidemete soojenduse sisse ja välja.

## JUHTTALD

Kontrollib kaabitsa ja puhastatava pinna vahekaugust.

## KRUVI

Pöörleb ja suunab lund rootorisse.

## ROOTOR

Heidab lume läbi väljalaskerenni välja.

## KAITSEPOLT

Kinnitab kruvi võlli külge ning aitab vältida käigukasti ja selle osade kahjustumist.

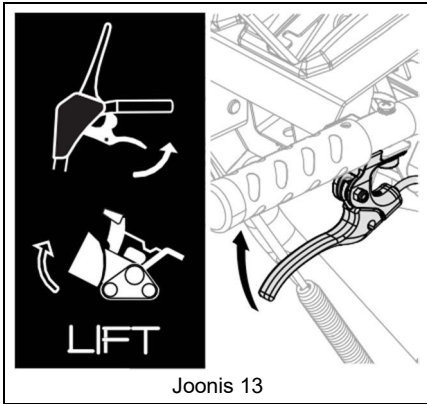
## AUTO-TURN™ JUHTIMINE

Lukustab või vabastab rattad automaatselt, et tagada masina täpsem pööramine.

## KÕRGUSE REGULEERIMISE HOOB (PAREM POOL)

Vt Joonist 13.

Sõltuvalt olukorrast tõstab kruvi korpuse üles või laseb alla.



Joonis 13

## KASUTAMINE



**HOIATUS: VÄLTIGE VIGASTUSI.** Lugege enne jätkamist peatükki *Ohutus* ja tehke see endale selgeks.

**TÄHTIS:** Viited paremale-vasakule poolele või esi-tagaosale on toodud näoga edasiliikumise suunas seisva operaatori vaatepunktist.

## PEATUMINE HÄDAOLUKORRAS

1. Vabastage mõlemad sidurihoovad.
2. Seadke mootori lüliti asendisse VÄLJAS ja eemaldage süütevõti.

3. Oodake enne operaatori kohalt lahkumist kõikide pöörlevate osade peatumist.

## ENNE MASINA KASUTAMIST

**TÄHTIS:** Registreerige toode! Vaadake *Registreerige toode* leheküljel 1.

1. Kontrollige, et rootor poleks kinni külmunud.
  - a. Eemaldage võti ja seadke lüliti olekusse VÄLJAS.
  - b. Aktiveerige tarviku sidurihoob ja tõmmake käsistarteri käepidet.
  - c. Kui starter ei liigu, viige masin soojasse kohta sulama.
2. Kontrollige kütusetaset, vajadusel tankige.

**TÄHTIS:** Kasutage värsket pliivaba kütust oktaanirvuga vähemalt 87. ÄRGE KASUTAGE E85 kütust; mootor ei ühildu E20 / E30 / E85 segudega. Max soovituslik etanoolisisaldus on 10%. Ariens soovib kasutada kvaliteetset kütusestabilisaatorit.

Vt *Lühiajaline* leheküljel 24.

3. Kontrollige mootori õlitaset ja vajadusel lisage õli. Lugege mootori kasutusjuhendit.
4. Kontrollige juhtseadmete toimimist.
  - Tarviku sidurihoob
  - Veoajami sidurihoob
  - Kahe hoovaga lukustus
5. Olge kursis hädaolukorras peatumisega. Vt *Peatumine hädaolukorras* lk-1 11.

## MOOTORI KÄIVITAMINE

1. *Elektriline:* Ühendage toitejuhe starteriga ja seejärel 240V 3-juhtmelsse maandusega pistikusse.
2. Avage kütusekraan.
3. Sisestage võti ja seadke mootorilüliti asendisse SEES.
4. *Ainult külmad mootorid:* Vajutage 3 korda ujutusnuppu.
5. Seadke õhutusklapi nupp asendisse SEES.
6. Seadke gaasiklapp tööolekusse.
7. *Elektriline:* Vajutage starteril olevat käivitusnuppu.

**MÄRKUS:** ÄRGE kasutage starterit rohkem kui 10 korda (5 s sees / 5 s väljas). Vastasel juhul riskite ülekuumenemise ja kahjustustega.

8. *Käsistarteriga:* Tõmmake käsistarteri käepidet.
  - a. Haarake käepidemest ja tõmmake trossi, kuni tunnete takistust.

- b. Tõmmake käsistarterit kindlalt ja kiirelt, kasutades kogu käsivarre jõudu. Korrake mootori käivitumiseni. Kui mootor ei käivitu vt *Veatsing* leheküljel 22.
  - c. Laske starteril pärast mootori käivitumist end aeglaselt tagasi kerida. ÄRGE laske käepidet järsult vastu mootorit joosta.
9. Keerake õhuklapp mootori soojenemisel järk-järgult kinni.
10. *Elektriline*: Ühendage toitejuhe pistikust ja seejärel starterist lahti.

## MASINA KASUTAMINE

1. Seadke väljalaskerenn ja deflektor soovitud asendisse.
2. Valige soovitud kiirus.
3. Aktiveerige tarviku pidur.

**MÄRKUS:** Peatage kruvi tööalade vahel liikudes.

4. Aktiveerige veoajami sidur.

**MÄRKUS:** Vabastage hoob enne kiiruse muutmist.

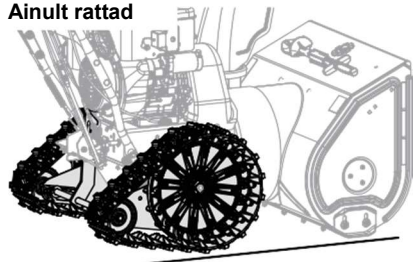
**TÄHTIS:** Masina pööramise vasakule või paremale vabastab Auto-Turn™ rattad pööramise lihtsustamiseks automaatselt. Sirgel rajal mõlemad rattad lukustatakse parema haarduvuse tagamiseks.

## Rataste nurga reguleerimine

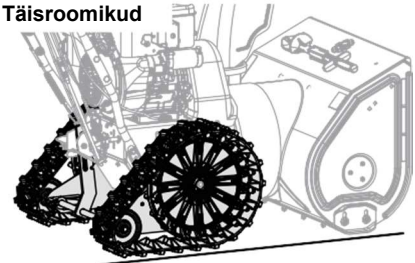
Vt Joonis 14.

- *Ainult rattad:* Tagab maksimaalse manööverdatavuse ja lihtsa pööramise aladel, kus suur haarduvus pole oluline. Pigistage kõrguse reguleerimise hooba ja suruge käepidet alla. Vabastage hoob tagumiste vabarataste üles tõstmiseks.
- *Täisroomikud:* Tagab maksimaalse haarduvuse ning hoiab kruvi korpuse sügava või märja lume eemaldamisel rõhtsana. Pigistage kõrguse reguleerimise hooba ja seejärel vabastage.
- *Puur:* Tungib läbi kokkusurutud lume. Pigistage kõrguse reguleerimise hooba ja tõstke käepidet üles. Vabastage hoob tagumiste vabarataste alla laskmiseks.

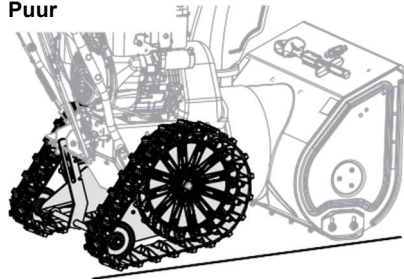
### Ainult rattad



### Täisroomikud



### Puur



Joonis 14

## Ummistunud väljalaskerenni puhastamine



**HOIATUS:** ÄRGE KUNAGI kasutage väljalaskerenni puhastamiseks käsi.

1. Peatage mootor, eemaldage võti, oodake liikuvate osade peatumist ja kuumade osade jahtumist.
2. Kasutage ummistuse eemaldamiseks vastavat tööriista.
3. Pange tööriist tagasi selle hoidikusse kruvi korpusel.

## MOOTORI PEATAMINE

1. Vabastage veoajami sidurihoob.
2. Laske kruvil / rootoril rootori külmumise vältimiseks mõned minutid töötada.
3. Vabastage tarviku sidurihoob.
4. Seadke gaasinupp aeglase liikumise asendisse.



5. Peatage mootor ja eemaldage võti.
6. Keerake kütusekraan kinni.

## MASINA TRANSPORTIMINE

1. Peatage mootor, eemaldage võti ja sulgege kütusekraan.
2. Kinnitage masina korpus transpordisõiduki külge.

**MÄRKUS:** ÄRGE siduge kinnitusi varraste või muude õrnade osade külge.

## HOOLDUS



**HOIATUS:** Lugege enne jätkamist peatükki *Ohutus* ja tehke see endale selgeks.

Teie Ariensi edasimüüja pakub hooldus- ja seadistusteenust masina optimaalse tööseisukorra tagamiseks.

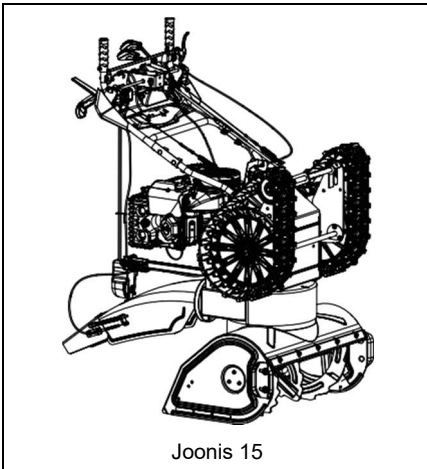
Mootori hooldamiseks võtke ühendust mootoritootja volitatud teeninduskeskusega.

## HOOLDUSASEND

Vt Joonist 15.



**HOIATUS: VÄLTIGE VIGASTUSI.**  
Eemaldage kütus enne masina hooldusasendisse paigutamist. (Juhised leiata mootori kasutusjuhendist.) Veenduge, et masin paikneks ümberminekukindlalt.



Joonis 15

## HOOLDUSKAVA

Hooldustoiming	Iga kasutusjätk	Iga 5 h järel	Iga 25 h järel	Kord aastas	Vajadusel
Kütusestabilisaatori lisamine *					
Tarviku siduri toimimise kontrollimine	•				
Veojami siduri toimimise kontrollimine	•				
Kahe hoovaga lukustuse kontrollimine	•				
Kinnituste kontrollimine	•				
Mootoriõli kontrollimine **	•				
Mootoriõli vahetamine **				•	•
Süüteküünlade vahetamine **					•
Üldine määrimine			•	•	
Kruvi käigukasti õli kontrollimine			•	•	

\* Vt *Kütusestabilisaatori lisamine* leheküljel 14.  
\*\* Juhised leiata mootori kasutusjuhendist.

## HOOLDUSOSAD

Masina hooldusosade ostmiseks võtke ühendust Ariensi toodete edasimüüjaga.

Kirjeldus	Osa nr
Ariens Hi-Temp Grease	
• 97 ml (3 oz.) karbid (3)	00036800
• 414 ml (14 oz.) karp (1)	00036700
Ariens L3 määre – 237 ml (8 oz.)	00068800
Kaitsepoli ja mutter	52100100
• Kütusestabilisaator – 118 ml (4 oz.)	04730400
Käigukasti tihendiseib	06400920
20 W esitulepirn	00432600
Ariens 5W-30 mootoriõli	
• 473 ml (16 oz.)	00091000
• 946 ml (32 oz.)	00067600

## KÜTUSESTABILISAATORI LISAMINE

Lisage kütusele stabilisaatorit kohe pärast selle ostmist, et tagada kütuse parimate omaduste säilitamine kogu selle kasutusaja vältel. Vt *Lühiajaline* leheküljel 24.

## KAHE HOOVAGA LUKUSTUSE KONTROLLIMINE

1. Peatage mootor.
2. Aktiveerige tarviku sidur ja seejärel veoajami sidur.
3. Vabastage tarviku sidurihoob. Tarviku sidur peaks jääma aktiivseks veoajami sidurihoova vabastamiseni.

**TÄHTIS:** Lukustuse tõrgete korral seadistage või remontige mehhanismi vastavalt masina hooldusjuhendile.

## KINNITUSTE KONTROLLIMINE

Kontrollige riistvara kinnitusi.

## SIDURI TOIMIMISE KONTROLLIMINE

- Krugi / rootor peab tarviku sidurihoova vabastamisel peatuma 5 sekundi jooksul.
- Rattad peavad veoajami sidurihoova vabastamisel kiirelt peatuma.

**TÄHTIS:** Kui sidurid ei aktiveeru või ei vabane normaalselt, lugege peatükki *Sidur & Pidur* leheküljel 18 või *Veojami siduri reguleerimine* leheküljel 20. Siduri remontimise kohta leiate täiendavat infot masina hooldusjuhendist.

## MOOTORIÕLI KONTROLLIMINE

**MÄRKUS:** Mootori õlitaset peab mootori kahjustumise vältimiseks hoidma õigel tasemel. Lugege mootori kasutusjuhendit.

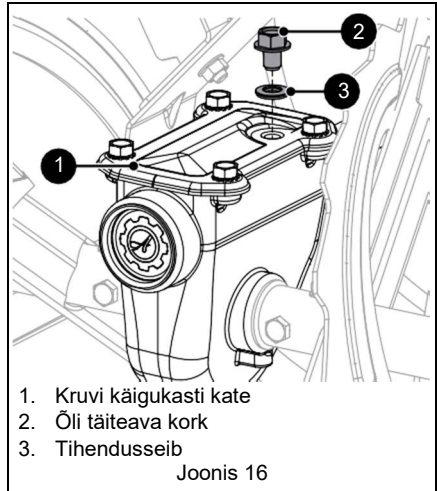
## MOOTORIÕLI VAHETAMINE

Lugege mootori kasutusjuhendit.

## KRUVI KÄIGUKASTI ÕLI KONTROLLIMINE

1. Paigutage masin tasasele pinnale.
2. Eemaldage õli täiteava kork ja tihendussein. Vt Joonist 16.
3. Kontrollige õlitaset sobiva mõõtevahendiga, nt puhta kruvikeerajaga, ja vajadusel lisage õli. Õlitase peab olema käigukasti kaane tasapinnast 6,1 cm – 6,7 cm (2,4" – 2,6").

**TÄHTIS:** ÄRGE EEMALDAGE käigukasti katet.



1. Krugi käigukasti kate
2. Õli täiteava kork
3. Tihendussein

Joonis 16

**TÄHTIS:** Ariens soovib kasutada ainult Ariens L3 sünteetilist kauakestvat määrdeainet (vt *Hooldusosad* leheküljel 13).

Teiste määrdeainete kasutamine ei tähista automaatselt garantiid, kuid garantii ei kata lubamata määrdeainetest põhjustatud kahjustusi.

4. Kontrollige tihendusseibi kulumise või kummi kahjustuste suhtes. Vajadusel vahetage välja.
5. Paigaldage tihendussein (kummist pool all) õli täiteava kork. Kinnitage jõumomendiga 9 N•m (80 lb-in).

**TÄHTIS:** ÄRGE pingutage korki üle.

Väärtused on antud jõunaelades tolli kohta (lb-in), mitte jõunaelades jala kohta (lb-ft). Vale jõumomendi kasutamine, tihendusseibi vale paigaldamine või vale jõumomendiga kinnitamine võib muuta käigukasti garantii tühisteks.

## ÜLDINE MÄÄRIMINE

Ariens soovib kasutada tarvikute määrimiseks Ariens Hi-Temp Grease (kõrgeid temperatuure taluv määrdeaine) või samaväärseid (vt *Hooldusosad*) määrdeaineid. Määrige igal hooajal või 25 töötundi järele.

**TÄHTIS:** Pühkige iga tarvik enne ja pärast määrimist puhtaks.

**TÄHTIS:** ÄRGE laske määrdel või õlil sattuda hõõrdpindade, hõõrdketta või rihmade peale.

## Põhjakatte eemaldamine

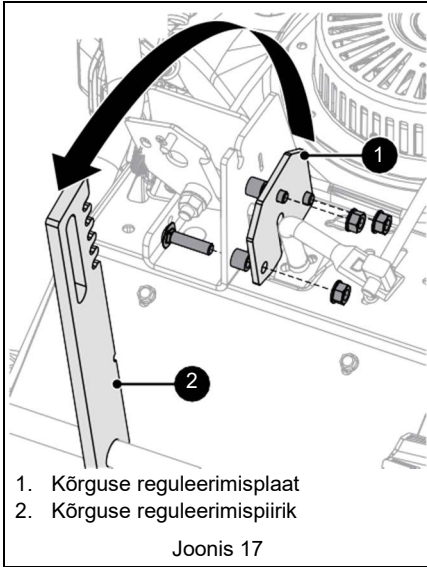
Vt Joonis 17.

1. Paigutage masin hooldusasendisse (vt Joonis 15).
2. Eemaldage kolm peallukustuvat äärikmutrit, mis hoiavad kõrguse reguleerimisplaati kõrguse reguleerimisklambril küljes.
3. Eemaldage kõrguse reguleerimisplaat ja kolm nelikantkaelaga ümarpeapoltide seibi. Kõrguse reguleerimispiirik on kinnitatud tagatelje külge.
4. Lükake piirik paremale ja pöörake see raamist eemale.



**ETTEVAATUST: VÄLTIGE VIGASTUSI.** Ülekannet liigub kõrguse reguleerimisklambriga vabalt. Hoidke sõrmed ja käed muljumiskohtadest eemal.

5. Eemaldage kuus põhjakatet kinni hoidvat polti ja põhjakate. Pöörake ülekannet kätte eemaldamiseks.



## Masina määrimine

Järgige kõikide määrimistoimingute puhul järgnevat legendi.



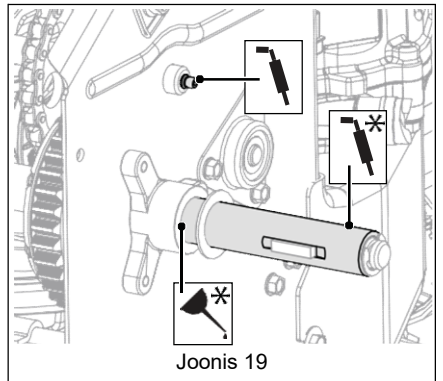
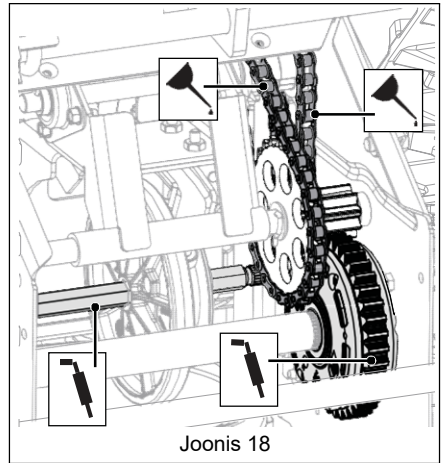
Määre



Õli

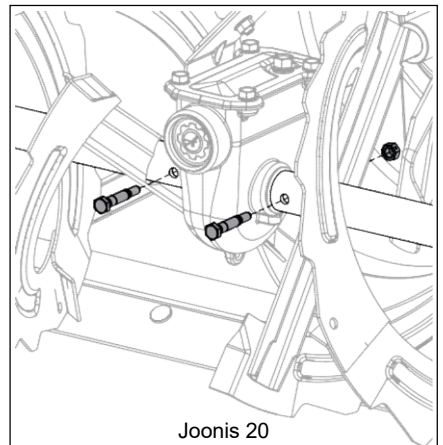
\* = Määrige mõlemalt poolt

1. Määrige vastavalt Joonistele 18 ja 19.
2. Paigaldage põhjakate, seadke masin tagasi tööasendisse.

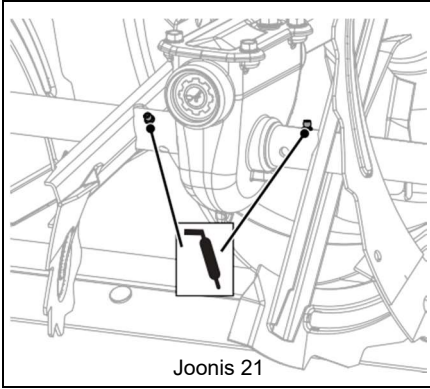


## Kruvi vööli määrimine

1. Eemaldage kaitsepoltide mutrid ja poldid. Vt Joonis 20.



2. Kandke määret määrdeotsikutele.  
Vt Joonist 21.



3. Pöörake kruvi käe abil kruvi völliil.  
4. Joondage kruvi kaitsepoltide avad völli kaitsepoltide avadega.  
5. Sisestage poldid läbi avade.  
6. Kinnitage poldid mutritega.  
7. Kinnitage poldid jõmomendiga 7,9 N•m – 16,5 N•m (5,8 lb-ft – 12,2 lb-ft). Momentvõtme puudumisel pingutage polte, kuni need ei pöörle enam vabalt. ÄRGE pingutage üle.

## REGULEERIMINE



**HOIATUS: VÄLTIGE VIGASTUSI.** Lugege enne jätkamist peatükki *Ohutus* ja tehke see endale selgeks.

### KAABITSA REGULEERIMINE

Kruvi korpus võib tera liigsel kulumisel kahjustuda.

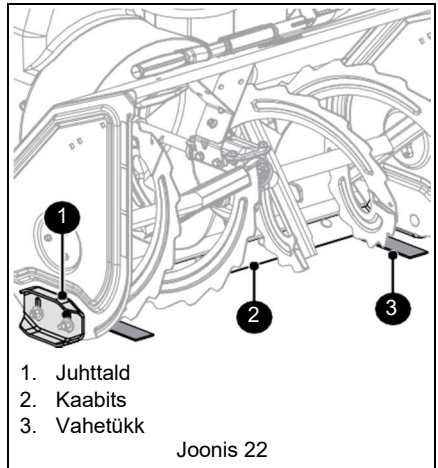
1. Toetage masin uuesti käepidemele, toestage kruvi korpus ja vabastage tera kinni hoidvad mutrid.
2. Laske tera alla ja kinnitage mutrid.
3. Reguleerige juhttaldasid. Vt *Juhttaldade reguleerimine* leheküljel 16.

**MÄRKUS:** Pärast tera reguleerimist reguleerige tera enneaegse kulumise ja kruvi korpuse kahjustamise vältimiseks ALATI ka juhttald.

### JUHTTALDADE REGULEERIMINE

Vt Joonis 22.

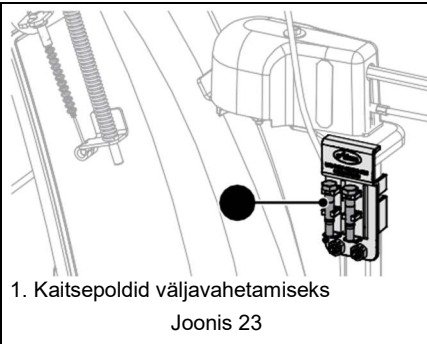
1. Paigutage masin kõvale tasapinnale.
2. Seadke iga kaabitsa otsa alla vahetükk.
  - Kõval tasapinnal kasutage kahte 3 mm (1/8") vahetükki.
  - Ebatasasel või kruusatatud pinnal kasutage kahte 22 mm (7/8") vahetükki.
3. Keerake juhttaldade riistvara kinnitused lahti ja toetage juhttallad kontaktpinnale. Reguleerige mõlemat talda võrdsetl.



4. Kinnitage juhttaldade riistvara.

## KAITSEPOLTIDE VAHETAMINE

Vahetage kaitsepoldid välja, kui takistus on peatunud kruvi pöörlemise ja poldid on purunenud. Vt Joonist 23.



**TÄHTIS:** Ariens soovib kasutada ainult Ariens OEM kaitsepoltte. Vt *Hooldusosad* leheküljel 13.

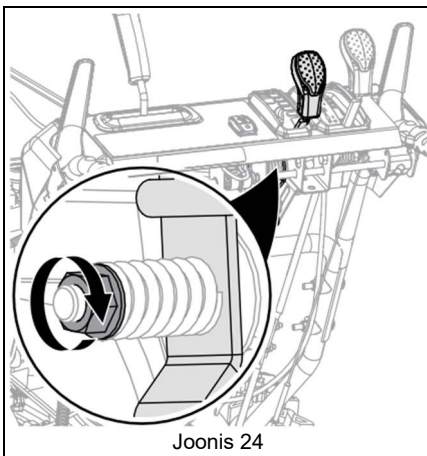
Vt Joonist 20.

1. Joondage kruvi ja völli kaitsepoltide avad.
2. Sisestage poldid läbi avade.
3. Kinnitage poldid mutritega.
4. Kinnitage poldid jõumomendiga 7,9 N•m – 16,5 N•m (5,8 lb-ft – 12,2 lb-ft). Momentvõtme puudumisel pingutage polte, kuni need ei pöörle enam vabalt. ÄRGE pingutage üle.

## VÄLJALASKERENNI DEFLEKTORI HOOVA REGULEERIMINE

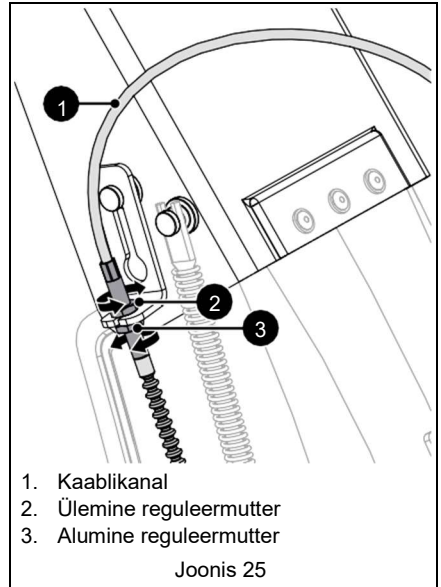
Vt Joonist 24.

Kui deflektor ei püsi valitud asendis, pingutage juhtpaneeli all olevat polti.



Kui deflektor ei liigu kogu liikumisulatuses:

1. Seadke deflektori juhthoob kõige tagumisse sendisse.
2. Reguleerige kaablikanali mutreid. Vt Joonist 25.
  - Deflektori madalamale seadmiseks keerake alumine mutter lahti ja pingutage ülemist mutrit.
  - Deflektori kõrgemale seadmiseks laske ülemine mutter lahti ja pingutage alumist mutrit.



## VÄLJALASKERENNI REGULEERIMINE

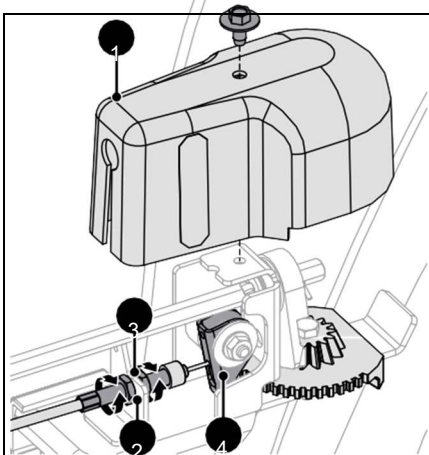
Vt Joonist 26.

Kui väljalaskerenn ei püsi valitud asendis:

1. Eemaldage väljalaskerenni ülekande kate.
2. Laske tahapoole suunamise reguleerimutter lahti ja pingutage ettepoole suunamise reguleerimutter, kuni lukustushoob haakub hammasrattaga.
3. Paigaldage ülekande kate.

Kui väljalaskerenn ei pööra vabalt:

1. Eemaldage väljalaskerenni ülekande kate.
2. Laske ettepoole suunamise reguleerimutter lahti ja pingutage tahapoole suunamise reguleerimutter, kuni lukustushoob haakub hammasrattaga.
3. Paigaldage ülekande kate.



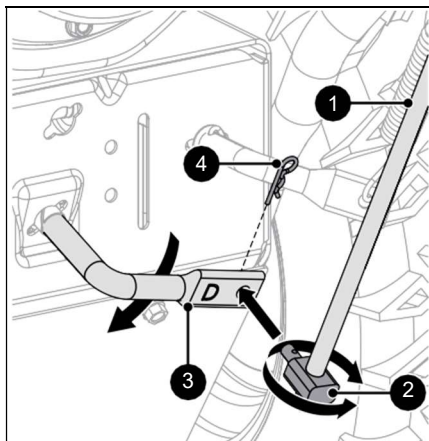
1. Väljalaskerenni ülekande kate
2. Tahapoolse suunamise reguleermutter
3. Ettepoole suunamise reguleermutter
4. Lukustushoob

Joonis 26

## KIIRUSE VALIKUHOOVA REGULEERIMINE

Vt Joonist 27.

1. Ühendage pöördtihvt kiiruse valikuhoova küljest lahti. Hoidke riistvara tagasi paigaldamiseks alles.
2. Seadke kiiruse valikuhoob kõige kiiremasse edasiliikumisasendisse.
3. Lükake kiiruse valikuhoob võimalikult alla.
4. Keerake pöördtihvti käigukangil, kuni see joondub kiiruse valikuhooval oleva sobiva avaga ja seejärel sisestage tihvt auku.
5. Ühendage pöördtihvt kiiruse valikuhoovaga, kasutades punktis 1 eemaldatud riistvara. Kontrollige edasi- ja tagasiliikumiskiirust.
  - a. Käivitage masin, seadke kiiruse valikuhoob edasiliikumisasendisse ja aktiveerige veoajami sidur. Masin peaks edasi liikuma.
  - b. Peatage masin, seadke kiiruse valikuhoob esimesele tagurdamiskiirusele ja aktiveerige veoajami sidur. Masin peaks tagurdama.
  - c. Peatage masin. Korra reguleerimist kui masin ei liigu nõuetekohaselt.



1. Käigukang
2. Pöördtihvt reguleerimiseks
3. Kiiruse valikuhoob
4. U-tihvt

Joonis 27

## TARVIKU SIDURI & PIDURI REGULEERIMINE



### HOIATUS: VÄLTIGE VIGASTUSI.

Vale seadistamine võib põhjustada kruvi või rootori ootamatut liikumist ning tõsiseid vigastusi või isegi surma. KRUVI / ROOTOR peab tarviku sidurihoova vabastamisel peatuma 5 sekundi vältel.

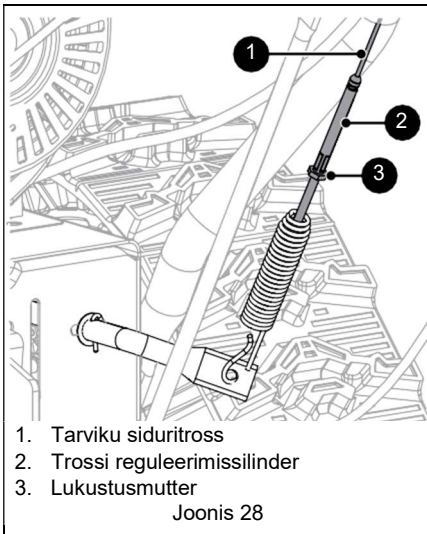
### Ühendustrossi lõtku kõrvaldamine

1. Peatage mootor, eemaldage võti, oodake liikuvate osade peatumist ja kuumade osade jahtumist.
2. Ühendage süüteküünla juhe lahti.
3. Vabastage riistvara rihmakate ja eemaldage.

**TÄHTIS:** ÄRGE eemaldage riistvara täielikult.

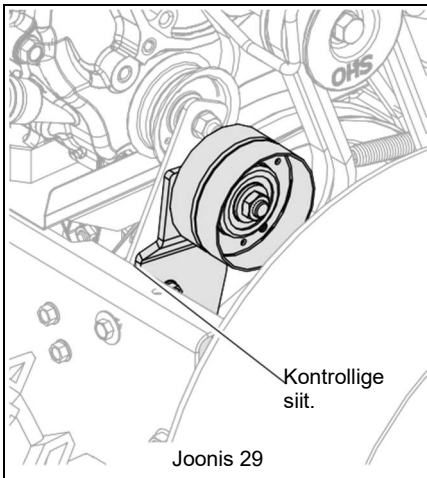
4. Vabastage trossi reguleerimissilindri lukustusmutter ja seejärel keerake reguleerimissilindrit trossi lõtku vähendamiseks allapoole. Vt Joonis 28.





1. Tarviku siduritross
  2. Trossi reguleerimissilinder
  3. Lukustusmutter
- Joonis 28

5. Tarviku siduri vabastamisel peab kruvi pendelhoob kergelt vastu raami puutuma. Vt Joonis 29.

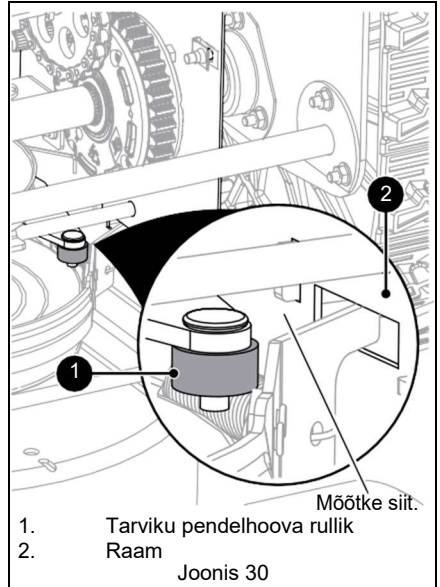


Joonis 29

6. Keerake trossi reguleerimissilindri lukustusmutter kinni. Vt Joonis 28.
7. Paigaldage rihmakate ja kinnitage riistvara.
8. Ühendage süüteküünla juhe.

## Tarviku pendelhoova rulliku vahekauguse kontrollimine

1. Seadke masin hooldusasendisse ja eemaldage põhjakate.
2. Aktiveerige tarviku sidur ja kontrollige raami ja pendelhoova alumises otsas paikneva plastrulliku vahekaugust. Rullik peaks asuma raamist 12,7 mm–22,2 mm (1/2" – 7/8") kaugusel. Vt Joonist 30.

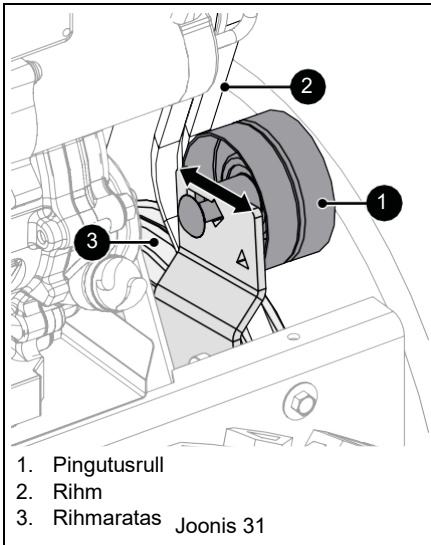


1. Tarviku pendelhoova rullik
  2. Raam
- Joonis 30

- Kui rullik paikneb raamist 12,7 mm – 22,2 mm (1/2" – 7/8") kaugusel pole vaja midagi muuta.

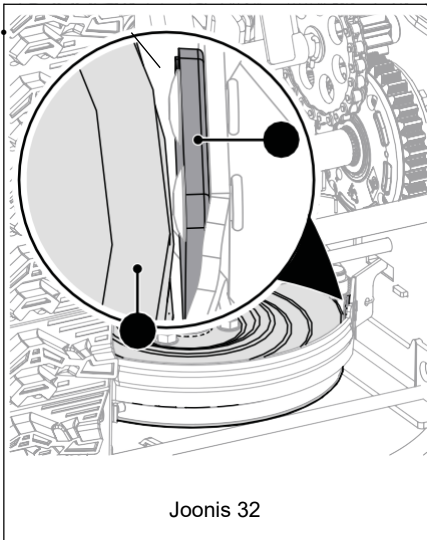
Vt Joonis 31.

- Kui rullik asub raamile lähemal kui 12,7 mm (1/2"), keerake pingutusrulli reguleermutter lahti ja liigutage pingutusrulli rihmale lähemale. Keerake reguleermutter kinni ja kontrollige rulliku vahekaugust.
- Kui rullik asub raamist kaugemal kui 22,2 mm (7/8"), keerake pingutusrulli reguleermutter lahti ja liigutage pingutusrulli rihmast eemale. Keerake reguleermutter kinni ja kontrollige rulliku vahekaugust.



### Tarviku piduri kontrollimine

Tarviku siduri vabastamisel peab piduriklots puutuma vastu tarviku rihma või rihmarattast, kumb iganes on lähemal. Aktiveeritud tarviku siduriga peab piduriklots paiknema rihmast või rihmarattast vähemalt 1,6 mm (1/16") kaugusel. Vt Joonist 32.



Kui vahe on väiksem kui 1,6 mm (1/16"), keerake pingutusrull reguleermutter lahti ja liigutage pingutusrulli rihmast või rihmarattast eemale. Seadke pingutusrull piduriklotsist vähemalt 1,6 mm (1/16") kaugusele ning veenduge, et plastrulliku ja raami vahekaugus oleks 12,7 mm–22,2 mm (1/2"–7/8"). See Vt Joonis 31.

**TÄHTIS:** Kui vajalikke vahekaugusi pole võimalik saavutada, võtke remonditeenuse tellimiseks ühendust edasimüüjaga.

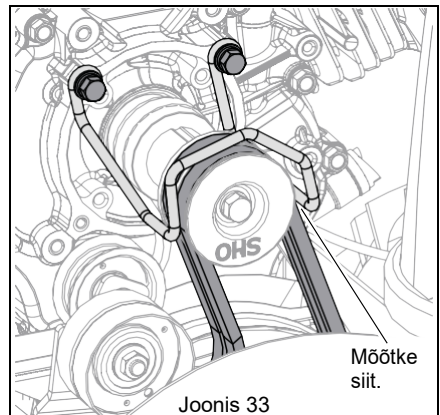
### Rihmapiiriku vahekauguse kontrollimine

Vt Joonist 33.

Aktiveeritud tarviku siduriga peab pingutusrulli vastas paiknev rihmapiirik asuma rihmast maksimaalselt 3,2 mm (1/8") kaugusel, kuid ei tohi rihma puudutada.

Rihmapiiriku reguleerimiseks:

1. Eemaldage rihmakate.
2. Keerake poldid lahti ja seadke rihmapiirik õigesti asendisse.
3. Kinnitage poldid ja kontrollige rihmapiiriku kaugust rihmast.
4. Paigaldage rihmakate ja kinnitage riistvara.



### VEOAJAMI SIDURI REGULEERIMINE

Vt Joonist 34.

Kui masin ei liigu normaalselt, reguleerige veoajami sidurit hõõrdketta kulumise kompenseerimiseks.

1. Peatage mootor, eemaldage võti, oodake liikuvate osade peatumist ja kuumade osade jahtumist.
2. Ühendage süüteküünla juhe lahti.
3. Vabastage trossi reguleerimissilindri lukustusmutter ja seejärel keerake reguleerimissilindrit trossi lõtku vähendamiseks allapoole.

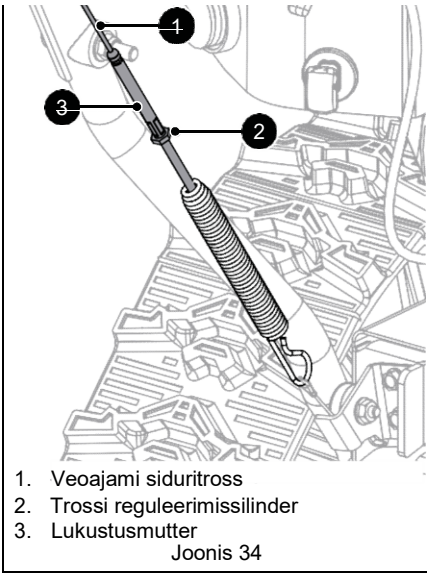


## KÕRGUSE REGULEERTROSSI REGULEERIMINE

Vt Joonis 36.

**MÄRKUS:** Veenduge, et kõrguse reguleerija lukustustihvt oleks enne reguleerimist nõuetekohaselt paigaldatud.

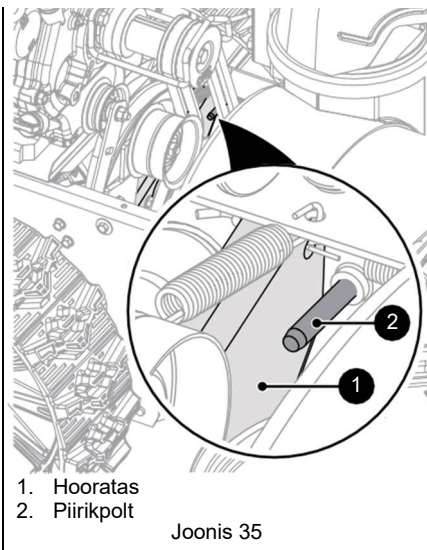
1. Keerake trossi reguleerimissilindri lukustusmutrid lahti.
2. Pingutage paremat lukustusmutrit reguleerimissilindri ja trossisilmuse vahelise lõtku vähendamiseks.
3. Pingutage vasakut lukustusmutrit.



1. Veoajami siduritross
2. Trossi reguleerimissilinder
3. Lukustusmutter

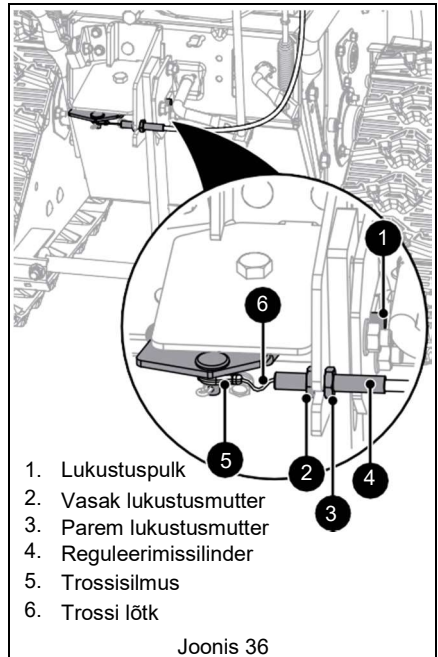
Joonis 34

4. Veenduge, et hooratas puudutaks veoajami siduri vabastamise piirikpolti. Vt Joonist 35.



1. Hooratas
2. Piirikpolt

Joonis 35



1. Lukustuspulk
2. Vasak lukustusmutter
3. Parem lukustusmutter
4. Reguleerimissilinder
5. Trossisilmus
6. Trossi lõtk

Joonis 36

5. Ühendage süüteküünlade juhe.

## VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
<b>Mootor ei käivitu.</b>	Mootorilüliti on välja lülitatud olekus.	Seadke lüliti aktiivsesse asendisse. Vt <i>Süütevõti ja lüliti mootori käivitamiseks / peatamiseks</i> leheküljel 9.
	Õhutusklapp on kinni.	Seadke õhutusklapp aktiivsesse asendisse. Vt <i>Õhuklapi reguleernupp</i> leheküljel 9.
	Kütusekraan on suletud.	Avage kraan. Vt <i>Kütusekraan</i> leheküljel 9.
	Kütusepaak on tühi.	Täitke kütusepaak. Vt <i>Enne masina kasutamist</i> leheküljel 11.
	Mootorit pole ujutatud.	Kui mootor on külm, vajutage kolm korda ujutusnuppu ja käivitage mootor. Ärge ujutage sooja mootorit. Vt <i>Ujutusnupp</i> leheküljel 9.
	Süütelüliti käivitusringe ei toimi.	Võtke ühendust edasimüüjaga.
	Regulaatori / karburaatori ümber on kogunud mustus.	Puhastage regulaatori / karburaatori ümbrus. Lugege masina hooldusjuhendit.
	Süüteküünla juhe on lahti ühendatud.	Ühendage süüteküünal. Lugege mootori kasutusjuhendit.
	Süüteküünal on defektne.	Vahetage süüteküünal välja. Lugege mootori kasutusjuhendit.
	Mootoriploki on liiga palju kütust (üle ujutatud).	Sulgege õhutusklapp ja üritage käivitada. Vt <i>Mootori käivitamine</i> leheküljel 11.
	Mootor on defektne.	Võtke ühendust Ariensi edasimüüja või mootoritootja volitatud teeninduskeskusega.
<b>Mootor käivitus tõrkudes või töötab kehvasti.</b>	Kütus on saastunud.	Vahetage välja puhta kütuse vastu.
	Süüteküünal on defektne, must või valesti ühendatud.	Puhastage ja paigaldage süüteküünla kork õigesti (lugege mootori kasutusjuhendit) või võtke ühendust Ariensi edasimüüjaga.
	Kütusesegu on liiga rikas.	Seadke õhutusklapp suletud asendisse. Vt <i>Mootori käivitamine</i> leheküljel 11.
	Kütusepaagi korgi õhutusava on blokeeritud.	Paigaldage uus kork.
	Kütus on saastunud.	Vahetage välja puhta kütuse vastu.
<b>Mootor peatub.</b>	Kütusepaak on tühi.	Täitke kütusepaak. Vt <i>Enne masina kasutamist</i> leheküljel 11.
	Kütusekraan on suletud.	Avage kraan. Vt <i>Kütusekraan</i> leheküljel 9.
	Takistus kruvi või rootori vahel.	Peatage mootor, eemaldage võti ja oodake liikuvate osade peatumist. Otsige võimalikke takistusi ja eemaldage.
	Kütus on saastunud.	Vahetage välja puhta kütuse vastu.
	Mootor on defektne.	Võtke ühendust Ariensi edasimüüja või mootoritootja volitatud teeninduskeskusega.
	Süüteküünal on defektne.	Vahetage süüteküünal välja või puhastage. Lugege mootori kasutusjuhendit.
	Kütusepaagi korgi õhutusava on blokeeritud.	Paigaldage uus kork.
<b>Masin töötab põgusalt ja siis peatub.</b>	Kütusepaaki on kogunenud aurud, mis tekitavad ülerõhku.	Keerake kütusepaagi kork aeglaselt lahti.

## VEAOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
<b>Masin ei söida edasi- või tagasikäigul.</b>	Hõõrdketas on kulunud.	Vahetage hõõrdketas välja. Lugege masina hooldusjuhendit.
	Veojami tross on valesti seadistatud.	Kõrvaldage trossi lõtk. Vt <i>Veojami siduri reguleerimine</i> leheküljel 20.
	Veorihm ei toimi.	Parandage või vahetage veorihm välja. Lugege masina hooldusjuhendit.
	Kiiruse valikumechanism on valesti seadistatud.	Reguleerige kiiruse valikumechanismi. Vt <i>Kiiruse valikuhoova reguleerimine</i> leheküljel 18.
<b>Masin ei viska lund välja või teeb seda kehvasti.</b>	Kaitsepolidid on katki.	Vt <i>Kaitsepoltide vahetamine</i> leheküljel 17.
	Tarviku sidur / pidur on valesti reguleeritud.	Vt <i>Tarviku siduri &amp; piduri reguleerimine</i> leheküljel 18.
	Roor on kinni külmunud.	Viige masin soojasse kohta sulama.
	Jää või prügi blokeerivad kruvi.	Peatage mootor, eemaldage võti ja oodake liikuvate osade peatumist. Otsige võimalikke takistusi ja eemaldage.
	Väljalaskerenn on lumega ummistunud.	Peatage mootor, eemaldage võti, oodake liikuvate osade peatumist ja kuumade osade jahtumist. Puhastage väljalaskerenn ja kruvi korpus vastava tööriistaga. ÄRGE kasutage käsi.
	Kruvi veorihm libiseb, on kulunud või kahjustatud.	Reguleerige kruvi veorihma või vahetage see välja. Lugege masina hooldusjuhendit.
	Kruvi veorihm on lõtv või kahjustatud.	Vahetage rihm välja või reguleerige kruvi juhtimistrossi. Lugege masina hooldusjuhendit.
<b>Maha jääb palju lund.</b>	Kaabits on kulunud või kahjustatud.	Kulumise korral reguleerige. Kui kaabits on kahjustatud või tera on lastud maksimaalselt alla, kuid ei puuduta endiselt maapinda või ei puhasta korralikult, vahetage see välja. Vt <i>Kaabitsa reguleerimine</i> leheküljel 16.
<b>Masin kisub vasakule või paremale.</b>	Juhttald ja kaabits vajavad reguleerimist.	Reguleerige juhttaldu ja kaabitsat. Vt <i>Juhttaldade reguleerimine ja Kaabitsa reguleerimine</i> leheküljel 16.
<b>Rihm teeb pidevalt vinguvat häält.</b>	Roor võib olla külmunud.	Viige masin soojasse kohta sulama.
	Tarviku sidur vajab reguleerimist.	Vt <i>Tarviku siduri &amp; piduri reguleerimine</i> leheküljel 18.
<b>Raami sisse kogunevad väikesed kummihelbed.</b>	Hõõrdketas on kulunud.	Tegu on normaalse kulumisega ja midagi pole täiendavalt vaja ette võtta, välja arvatud juhul, kui raami sisse kogunevad suured kummitükid. Remonditööde tegemiseks lugege masina hooldusjuhendit.

## LADUSTAMINE



**HOIATUS: VÄLTIGE VIGASTUSI.** Lugege enne jätkamist peatükki *Ohutus* ja tehke see endale selgeks.

### LÜHIAJALINE

1. Laske kruvil / rootoril lahtise või sulava lume eemaldamiseks ja kinni külmumise vältimiseks mõned minutid töötada.
2. Pingutage riistvara vastavalt nõuetele.
3. Kontrollige seadet nähtavate kulumismärkide või kahjustuste suhtes. Vajadusel remontige.
4. Kandke värvimata metallaladele kerge kiht õli või roostevastast ainet.
5. Valmistage kütusesüsteem ladustamiseks ette.

**MÄRKUS:** Ariens soovib mistahes kütusega kasutada kvaliteetset stabilisaatorit. Süsteemis seisev stabilisaatorita kütuse omadused halvenevad isegi lühikese seisuaja järel, mistõttu kütusest jäävad süsteemi kleepuvad jäägid, mis võivad karburaatorit, kütusevoolikuid, -filtrit ja -paaki kahjustada. Optimaalse stabiilsuse tagamiseks soovime lisada stabilisaatorit kõikidesse kütusemahutitesse juba kütuse ostmisel. Lisage stabilisaator mahutisse enne kütust.

- a. Lisage kütusepaaki ja -mahutitesse Ariensi (vt *Hooldusosad* leheküljel 13) või samaväärset kütusestabilisaatorit, järgides seda tehese tootjapoolseid juhiseid.
  - b. Laske mootoril vähemalt 5 minutit välitingimustes töötada, et stabilisaator jõuaks karburaatorisse.
6. Sulgege kütusekraan ja laske mootoril ise seisma jääda.
  7. Seadke mootori lüliti välja lülitatud asendisse ja eemaldage võti.
  8. Hoidke masinat jahedas, kuivas ja kaitstud kohas. Ärge hoidke masinat õues.

### PIKAAJALINE

1. Tehke kõik lühiajaliseks ladustamiseks vajalikud toimingud.
2. Peske sool ja muud korrosiivsed jääsulatusvahendid masinalt maha, kasutades leebet seepi ja madala survega veejuga.

**TÄHTIS:** Ärge kasutage masina puhastamiseks survepesurit.

3. Määrige vastavalt peatükile *Hooldus* leheküljel 13.
4. Värvige üle kõik kriimustada saanud värvipinnad.
5. Hoidke masinat jahedas, kuivas ja kaitstud kohas. Ärge hoidke masinat õues.

### KÜTUSE ETTEVALMISTAMINE HOOAJA ALGUSEKS

Enne kütusekraani avamist pärast pikaajalist ladustamist lisage kütusepaaki värsket, stabilisaatoriga segatud kütust.

## LISATARVIKUD

Täieliku teie masinaga ühilduvate lisatarvikute ja tarvikute nimekirja saate Ariensi edasimüjalt.

Kirjeldus	Osa nr
Kabiin	72103300
Esiraskuste komplekt	72406500
Vaalulõikurid	72406900
Kate	72601500
Komposiitjuhtaldade komplekt (2-osaline)	72603100

## SPETSIFIKATSIOON

<b>Mudeli number</b>	<b>921329</b>
<b>Kirjeldus</b>	Platinum 28 SHO RapidTrak
<b>Mootor</b>	Ariens AX
Brutojõumoment* – N•m (lbf•ft)	19,5 (14,4)
Töömaht – cm <sup>3</sup> (in <sup>3</sup> )	291,0 (17,8)
Maksimumpöörded – Koormamata	3600 ± 50
Elektriline käivitamine	240V
Kütusepaagi mahutavus – liitrites (qt)	2,7 (2,9)
<b>Renn</b>	
Pöördenuhk	200°
Pööramise juhtimine	2,5X Quick Turn
Deflektori juhtimine	Paneelil paiknev hooob
<b>Kruvi</b>	
Lumekoristuslaius – cm (in)	71,1 (28,0)
Ülekanne	Malm
Kruvi läbimõõt – cm (in)	35,6 (14,0)
<b>Rootor</b>	
Rootori läbimõõt – cm (in)	35,6 (14,0)
Rootori kiirus (P/MIN)	1083
Rootoriotsa kiirus – m/s (ft/s)	20,2 (66,2)
<b>Ajam</b>	
Kruvi	Dual HA Belt
Veosüsteem	Disc-O-Matic®
Kiirused	6 edasiliikumis- ja 2 tagurdamiskiirust
Telje juhtimine	Auto-Turn™
<b>Roomikud</b>	
Suurus – cm (in)	14,0 (5,5) Suunatavad roomikud
Surve	N/A
<b>Suurus ja kaal</b>	
Pikkus – cm (in)	148,6 (58,5)
Kõrgus – cm (in)	115,1 (45,3)
Laius – cm (in)	75,9 (29,9)
Kaal – kg (lb)	128,4 (283,0)
<b>CE Müratase (viide ISO 11201:2010) ja vibratsioon (viide ISO 20643:2005)</b>	
Mürarõhk operaatori juures (Lpa) in dBA	93
Vibratsiooni tugevus (m/s <sup>2</sup> ) operaatori käte juures	7,74

\*Mootori väljundvõimsus on märgitud brutojõumomendina SAE J1940 kohta tootjapoolsete mõõtmiste põhjal.

AriensCo garanteerib **esmasele ostjale**, et 3/16/2018 või sellest hiljem ostetud Ariensi kaubamärgi tooted on allpool toodud tabelis märgitud ajavahemikul vabad materjali- ja tootmisdefektidest. Toote kasutamist isiklikus majapidamises käsitletakse „kodukasutusena“. Mistahes äriotstarbel (põllumajanduslikul, kaubanduslikul või tööstuslikul) või mitmes asukohas kasutamist käsitletakse „kommertskasutusena“. Toote rentimisel või liisimisel kehtivad need garantiid 90 päeva ostukuupäevast.

Ariensi volitatud edasimüüja kõrvaldab mistahes materjali- või tootmisdefektid ja remondib või vahetab välja mistahes defektse osa, mille suhtes kehtivad siinkirjeldatud tingimused, piirangud ja erandid. Remont või väljavahetamine toimub esmase ostja jaoks tasuta (töökulud ja osade maksumus); v.a allpool märgitud tingimustel. Omanik kannab transpordikulud.

Garantiikoodi leiata masina mudeli ja seerianumbri plaadilt.

Garantiikood	Tootegrupp	Garantiiperiood
AA	Seerianumbriga tarvikud	1 aasta.
CQ	Zenith niidukid	2 aastat.
HA	Zoom, Zoom-XL, IKON-X ja IKON-XL niidukid	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.
HB	Apex niidukid	3 aastat kodukasutuses. 1 aasta kommertskasutuses.
HD	LM-seeria isevedavad niidukid	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.
PA	Puidulõhkumismasinad ja 921- seeria harjad	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.
PB	926-seeria seeria	3 aastat kodukasutuses. 1 aasta kommertskasutuses.
SA	Professional Sno-Thro	3 aastat kodukasutuses. 1 aasta kommertskasutuses.
SB	Compact, Deluxe and Platinum Sno-Thro ja Path-Pro	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.
SC	Sno-Tek	2 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.
SD	Deluxe ja Platinum EFI Sno-Thro	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.
SE	920-seeria Classic Sno-Thro	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.

\* Kumb iganes saabub esimesena.

### Täiendav garantiipikendus

Allpool toodud tabelis on kirjeldatud täiendavaid garantiitähenduste **pikendusi**. Garantiitähenduste tähendab terviklikku garantiiga kaetavat ajaperioodi. Toodete rentimisel või liisimisel 90-päevane garantii ei pikene.

Garantiikood	Garantiiperioodi pikendus	Garantiiperiood	Üksik- asjad
HA, HB	Mower Deck Shell ja Main Frame	5 aastat piiratud kodukasutuses. Kommertsgarantii puudub.	Aastad 1–3 osad ja töökulud. Aastad 4–5 ainult osad.
SA	Cast Iron Auger Gear Case	5 aastat kodukasutus- ja kommertsgarantiid.	
SB, SD	Cast Iron Auger Gear Case	5 aastat kodukasutuses. 1 kommertskasutuses.	
SE	Aluminum Auger Gear Case	3 aastat kodukasutuses. 90 päeva kommertskasutuses.	

## Välitused ja piirangud

Allpool toodud tabelites on kirjeldatud garantiid välituse ja piiranguid.

Garantiiperioodi välitused	Garantiiperiood
Õhufiltrid, rootorilabad, pidurivardad, pidurite hõõrdkatted, piduriiklotsid, harjad, terad, kütusefiltrid, esituled, lõikurid, lambipirnid, määrained, niiduterad, õli, õlifiltrid, süüteküünlad, kaabitasd, kaitsepoldid ja juhtallad.	Komponendid ei kuulu garantiialal.

### Hydro-Gear ülekandetele piirang

Vaadake Hydro-Gear garantiid. Garantiid haldab AriensCo.

Garantiiperioodi piirangud	Garantiiperiood
Tekstiilist, plastist ja kummist komponendid. Summutid, rehvid, rihmad, juhtmed.	2 aastat kodukasutuses. Kommertsgarantii puudub. Garantii katab ainult osade tootjapoolseid vigu, mitte kulumist.

### Välitused – Osad, mida antud garantiid ei kata

- Garantii ei kata osasid, mis pole Ariensi originaalvaruosad ning kui nende osade kasutamine põhjustab toote enneaegset kulumist või kahjustumist võib see muuta garantiid tühi.
- Garantii ei kata mistahes kahjusid, mida on põhjustanud AriensCo poolt heaks kiitmata osade, lisatarvikute või tarvikute paigaldamine või nende kasutamine koos siinkirjeldatud masinatega.
- Garantii ei kata mistahes remondikuluseid, mis on tingitud väärkasutamisest, muudatuste tegemisest, valesst kokkupanemisest, valesst seadistamisest, hooletusest või õnnetustest.
- Garantii ei kata mistahes remondikuluseid, mis on tingitud vananenud kütuse kasutamisest või masina puudulikust ettevalmistamisest pikemaks seisuajaks.
- **Rohkem kui 10% etanoolisisaldusega bensiinisegu kasutamine tühistab kõik garantiid.**
- Tooted on mõeldud kasutamiseks selle piirkonna tingimustes, kus need algelt turule toodi. Erinevates piirkondades võivad kehtida erinevad õigus- ja struktuurinõuded. See garantiid on piiratud selle piirkonna tingimustega, kus toode algelt turule toodi. AriensCo ei anna tootele garantiid teise piirkonna tingimustel. Garantiiteenus on piiratud selle piirkonnaga, kus toode algelt turule toodi.
- Väljaspool USA-d ja Kanadat võtke enda riigis kehtivate garantiiküsimuste osas ühendust kohaliku AriensCo edasimüüjaga. Õigused võivad riigiti ja isegi riigisiselt erineda.

### Kütuseaurude heidete kontrollisüsteemi garantiid erand

USA Keskkonnaagentuuri (EPA) ja California Õhuressursside Komisjoni (CARB) nõudel antakse kütuseaurude heidete kontrollisüsteemile garantiid, mis kehtib esmasele ostjale ja mistahes järgnevatele omanikele.

CARB-i ja EPA kütuseaurude heidete kontrollisüsteemi garantiid kirjeldatakse eraldi kütuseaurude heidete kontrollisüsteemi garantiitingimustes.

### Proportsionaalne aku garantiid

Aku garantiid katab proportsionaalselt üht aastat ja põhineb aku vahetamise kogumaksumusel. Erandid ei laiene rentimiseks või liimiseks kasutatavate masinate 90-päevasele garantiile. Aku eest makstava hüvitise maksimumsuurus on 45,00 USA dollarit.

Kuud	% garantiikate
1 – 3	100
4	75
5	66.6

Kuud	% garantiikate
6	58.3
7	50.0
8	41.6

Kuud	% garantiikate
9	33.3
10	25.0
11	16.6
12	8.3

## Mootorid

Allpool olevas tabelis on toodud mootorigarantii üksikasjad. Mootori garantiitähtaeg võib sõltuvalt siintoodud garantiitingimustest erineda. Vasturääkivuste korral kehtiv mootorile ja selle osadele mootori garantii.

Mootori tootja	Üksikasjad
Ariens AX	Ariensi ja Yamaha kaubamärgiga mootoritele kehtib tootjapoolne garantii, mida haldab AriensCo. Garantiitingimused leiate mootori kasutusjuhendist.
Yamaha	
Briggs & Stratton, Kawasaki, Kohler, Subaru	Katab mootori tootja garantii. Vaadake täpsemalt mootori tootja garantiitingimustest.

## Osad ja lisatarvikud

Varuosad ja seerianumbriteta lisatarvikud on kaetud 90-päevase garantiiga, mis hakkab kehtima ostukuupäevast. Garantiikatte tagamiseks peab osad ja lisatarvikud paigaldama Ariensi volitatud edasimüüja. Töökulud ei kuulu garantii alla.

## Kliendi kohustused

**Registreerige toode koheselt selle ostmisel.** Kui edasimüüja tooted ei registreeri, peab seda tegema ostja aadressil [www.ariens.com](http://www.ariens.com).

Garantii kasutamiseks peab **esmane ostja**:

- Tagama kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja seadistustoimingute regulaarse tegemise.
- Teavitama AriensCo-d või Ariensi volitatud klienditeenindust koheselt garantiiteenuse kasutamise vajadusest.
- Transportima toote enda kulul garantiiteenuse osutamise punkti ja sealt tagasi enda asukohta.
- Laskma garantiihooldust/remonti teha Ariensi volitatud esindajal.

Volitatud edasimüüja leidmiseks kasutage meie veebilehel olevat edasimüüjate leidmise lahendust või võtke meiega ühendust telefoni teel või meilitsi.

Globaalne, v.a Austraalia või Uus-Meremaa:	Austraalia:	Uus-Meremaa:
AriensCo 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Tel: (920) 756 - 4688 <a href="http://www.ariensco.com">www.ariensco.com</a>	Masport Australia Pty Ltd 27 Commercial Drive Dandenong South Victoria 3175 Australia Tel: 1300 366 225 <a href="http://www.masport.com.au">www.masport.com.au</a>	Masport Ltd 1-37 Mt. Wellington Highway, Panmure, Auckland 1060 New Zealand Tel: 0800 627 7678 <a href="http://www.masport.co.nz">www.masport.co.nz</a>



## **Lahtiütlemisklausel**

AriensCo võib aeg-ajalt muuta tootedisaini. Mistahes garantiis sisalduvat ei käsitleta AriensCo kohustusena rakendada neid muudatusi tagasiulatavalt ka varasema tootmisajaga toodetele ning selliseid muudatusi ei käsitleta varasemate toodete defektseks tunnistamisena.

## **Hüvitise ja kahjude piirangud**

AriensCo vastutus selle garantii ja mistahes võimaliku kaudse garantii alusel on piiratud mistahes tootmisvea kõrvaldamise ning mistahes defektse osa remontimise või väljavahetamisega. AriensCo ei vastuta kõrval-, eri- või kaaskahjude (sealhulgas saamata jäänud kasum) eest. Mõned riigid ei luba kõrval- või kaaskahjude välistamist, mistõttu ülalpool toodud piirang või välistus ei pruugi teile kehtida.

## **Täiendavatest garantiidest lahtiütlemine**

AriensCo ei anna mistahes muid selgesõnalisi või kaudseid garantiisid peale nendes garantiitingimustes väljendatu. Kui teie riigi seadused näevad ette, et AriensCo-le rakendub kaudne turustatavuse või otstarbekohasuse garantii või mistahes muu garantii, on nimetatud garantii kestus piiratud nende garantiitingimuste kehtivusajaga. Mõned riigid ei luba kaudse garantii kestuse piiramist, mistõttu ülalpool toodud piirang ei pruugi teile kehtida.

*See garantii annab teile spetsiifilised õigused ja teile võivad sõltuvalt piirkonnast laieneda täiendavad õigused.*



**ARIENS**  
— THE KING OF SNOW —

655 West Ryan Street  
Brillion, WI 54110

[www.ariens.com](http://www.ariens.com)

ARIENS | CO

